

# L'IMPARTIAL

**PRIX D'ABONNEMENT**

| Franco pour la Suisse |          | Pour l'Etranger |          |
|-----------------------|----------|-----------------|----------|
| 1 AN                  | Fr. 28.— | 1 AN            | Fr. 60.— |
| 6 MOIS                | » 14.20  | 6 MOIS          | » 32.—   |
| 3 MOIS                | » 7.20   | 3 MOIS          | » 16.50  |
| 1 MOIS                | » 2.50   | 1 MOIS          | » 6.25   |

TARIFS RÉDUITS POUR CERTAINS PAYS

PARAISANT A LA CHAUX-DE-FONDS TOUS LES JOURS

EXCEPTÉ LE DIMANCHE

TÉLÉPHONE (039) 2.28.94

CHÈQUES POST. IVb. 325

15 centimes

**PRIX DES ANNONCES**

|   |               |
|---|---------------|
| LA CHAUX-DE-FONDS   | 15 CT. LE MM. |
| CANTON DE NEUCHÂTEL/JURA BÉRNAIS                              | 17 CT. LE MM. |
| Régie extra-régionale «Annonces-Suisse» S.A., Genève et succ. |               |
| SUISSE  | 21 CT. LE MM. |
| RÉCLAMES  | 75 CT. LE MM. |
| (MINIMUM DE 25 MILLIMÈTRES)                                   |               |

Véritable monument juridique

## Que sera le futur «Code du travail»?

Lausanne, le 18 mai.

Le gouvernement fédéral a remis récemment aux cantons et aux grandes associations économiques du pays le deuxième avant-projet de la loi fédérale sur le travail. C'est un véritable monument juridique, qui peut donner matière à de nombreuses discussions et dont on aura encore l'occasion de parler au cours des prochains mois, voire des prochaines années. En effet, il ne s'agit pas d'une loi à l'immédiate application, mais d'un projet sur lequel les cantons et les associations économiques doivent donner leur opinion avant que le Conseil fédéral élabore son message et soumette ce «code» au Parlement.

**Pourquoi un «code du travail»?**

A l'heure actuelle, sur le terrain fédéral, les relations entre employeurs et salariés sont régies par les dispositions du code des obligations sur le contrat de travail, par la loi sur le travail dans les fabriques, ainsi que par diverses lois spéciales relatives à telle ou telle branche d'activité. Mais depuis longtemps déjà, la Confédération et les organisations professionnelles désiraient compléter cette législation par une loi générale. En 1943, une commission d'experts prit l'affaire en mains. Cette première élaboration ne donna pas grand résultat, et une nouvelle commission d'experts se réunit en d'innombrables séances jusqu'à ce que l'on parvienne à se mettre d'accord sur les principes de base. De nouvelles discussions eurent lieu dès 1948, desquelles sortit le projet présentement à l'étude, et auquel fut incorporée la loi sur les fabriques.

Sur le seul plan de la forme, ce «code du travail» présente sans conteste de grands avantages qui pourraient justifier son acceptation. Il offre certaines simplifications fort heureuses et permet d'utiles précisions. Il établit ainsi une stricte délimitation entre les dispositions de droit public et de droit privé et désigne clairement les dispositions du droit civil de caractère impératif.

### Un «fantôme» attrapé la main dans le sac

Le mystérieux fantôme qui, depuis des mois, hantait la demeure de l'honorable famille du pêcheur Peder Hansen, à Kawrvikhamm, en Norvège septentrionale, a été finalement démasqué. Les coups frappés qui avaient plongé toute la famille des nuits entières dans la terreur, étaient l'oeuvre de la fille aînée du pêcheur, la jeune Maria. Un homme de Tromsø, qui était venu étudier le phénomène soi-disant psychique, eut l'idée de barbouiller de suie la tête du lit de Maria. Et le lendemain, on vit apparaître Maria, le fantôme, avec de la suie aux articulations des doigts...

**Un vaste champ d'application.**

La loi s'applique à toute entreprise, soit à l'industrie, à l'artisanat, au commerce, aux banques, aux hôtels et restaurants, aux établissements d'éducation et hospitaliers. Par contre, elle ne s'applique pas aux fonctionnaires, ni aux agriculteurs, vigneron et bûcherons, ni aux ménages privés. Cette restriction est peut-être regrettable: c'est bien souvent dans l'agriculture et le service de maison que les règles de la durée du travail ne sont pas respectées et que des abus se produisent.

Quant aux personnes, la loi vise tous les salariés, à part quelques exceptions (conjoint de l'employeur, personnes exerçant une activité importante dans la direction de l'entreprise, personnes chargées d'une activité indépendante ou scientifique, etc.).

**Les préoccupations du législateur.**

La loi traite d'abord d'hygiène et de prévention des accidents, mais n'émet que des prescriptions générales. Son chapitre 3, consacré à la durée du travail et du repos, différente selon les catégories de travailleurs, sera souvent cité et débattu. Il précise que les heures supplémentaires motivées par les circonstances exceptionnelles doivent être payées à un tarif de 25% plus élevé que le salaire normal. En matière de vacances — et là, les discussions sont vives — le projet fixe six jours par an après la première année, neuf jours après la cinquième année, et douze jours après dix ans de travail. Une exception favorable est cependant faite: pour les employés de bureau et les travailleurs du dimanche. Il est interdit aux employeurs, par l'article 30, de supprimer les vacances ou de les compenser par une indemnité.

(Suite page 3) Paul GILLAND.

Un dictionnaire inconvenant

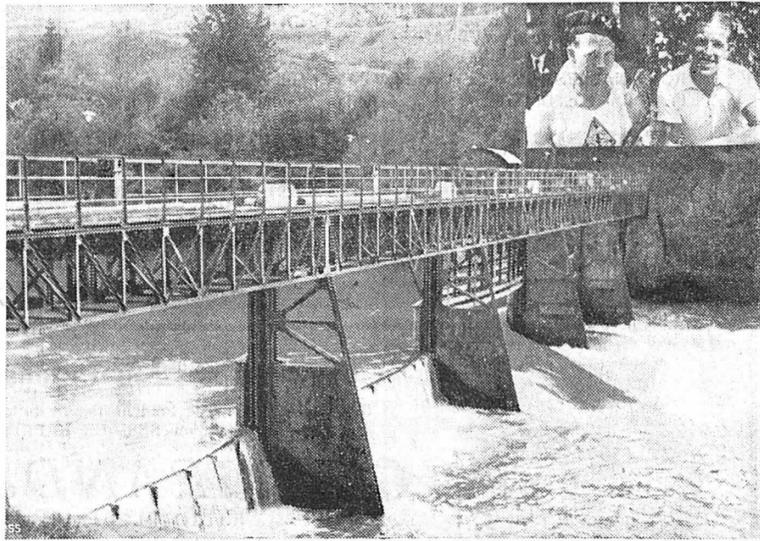
Le Conseil municipal de Dearne a décidé la destruction d'un dictionnaire d'argot, dont il avait fait récemment l'acquisition, parce que cet ouvrage contenait des expressions inconvenantes. Toutefois, le conseiller A. Beany s'éleva vigoureusement contre cette décision: «On ne ferait, dit-il, que se couvrir de ridicule, en détruisant ce livre. Et si l'on voulait justifier cette décision en relevant que ce dictionnaire contient des mots obscènes et grossiers, il conviendrait alors de retirer également de la circulation les oeuvres de Shakespeare et force autres ouvrages que l'on trouve dans les bibliothèques publiques.

### Echos

**Bonne précaution**

Un inspecteur du service d'hygiène visite un camp militaire.  
— Quelles précautions prenez-vous contre la typhoïde? demande-t-il à un sous-officier.  
— D'abord, nous faisons bouillir l'eau...  
— Parfait, et ensuite?  
— Nous la filtrons.  
— Très bien!  
— Enfin, pour être plus sûrs de ne courir aucun risque, nous buvons du pinard.

Une sortie tragique



Le Limmatt-Club de Baden avait organisé, le dimanche de Pentecôte, une sortie sur la Reuss. Des deux nacelles qui y prenaient part, l'une coula dans l'écluse «Emaus» près de Zufikon. Les quatre occupants furent projetés dans l'eau et deux, seulement, purent se sauver en se cramponnant à leur nacelle; les deux autres se noyèrent. — Voici le barrage qui a causé le naufrage. En haut les deux victimes: à gauche, M. Joseph Sidler, de Dietekon et à droite, M. Otto Wätter, de Neuenhof.

## Les tribulations tragiques et comiques

du recensement de l'Amérique latine

Mexico, le 18 mai.

Durant quinze jours, deux millions et demi de personnes ont parcouru villes, villages, maisons, «ranchos», pampas, montagnes, hameaux indiens et forêts, pour remplir les feuilles de recensement. Cent trente-cinq millions de personnes ont répondu (bien ou mal) à quarante-cinq questions, parmi lesquelles certaines d'apparence saugrenue: «Vous chaussez-vous ou marchez-vous nu-pieds?» Mangez-vous du

pain de blé ou de maïs?», «Combien dépensez-vous par semaine au marché?»

On ne connaît pas encore les données complètes de ce formidable recensement d'un continent entier. Mais pour l'Amérique latine on peut avancer quelques chiffres qui constituent certainement une surprise. Par exemple, l'Amérique latine est probablement la seule partie du monde où les hommes sont plus nombreux que les femmes. La proportion est de 1,7 à 1,9.

Dans la plupart des pays du monde les femmes vivent plus longtemps que les hommes? Et bien, au Mexique, c'est le contraire. Il y a 7753 centaines hommes contre 1694 femmes en dépit du fait que les hommes participent plus activement aux «pronunciamentos» et aux élections — événements qui ne se passent jamais dans cet heureux continent sans coups de feu ou de poignard.

Une histoire authentique à propos des centenaires, dans le village de Temohaya (Mexique), un recenseur trouve un homme de 102 ans à la pulqueria (taverne). Après avoir répondu aux questions, le vieillard propose: Voulez-vous m'accompagner chez moi, mon père m'attend. Le père a exactement 120 ans!

(Suite page 3). Vitor ALBA.

### Lettre de Paris

## En suivant les touristes à travers les rues de la capitale

(Corr. part. de «L'Impartial»)

Paris, le 18 mai.

De nombreux provinciaux et étrangers se trouvent en ce moment à Paris, qui offre toujours à ses visiteurs deux sortes de distractions. Les unes prévues, cataloguées, pour ainsi dire, telles que musées, théâtres, boîtes de nuit, restaurants, etc., alors que les autres échappent à toute classification. Rien qu'en se promenant à travers les rues de la Ville Lumière, au gré de sa fantaisie, on va en effet de découverte en découverte.

C'est ainsi que l'avenue de l'Opéra présente actuellement aux promeneurs

une amusante et fort intéressante rétrospective: la locomotion de 1875 à nos jours, thème choisi par les commerçants pour la décoration de leurs belles vitrines, en l'honneur du bimillénaire de Lutèce. Mieux! L'autre soir, un étrange cortège défila dans ce quartier de la ville. D'anachroniques ancêtres, prêtés par le «Club des teuf-teuf» et plusieurs autres voitures datant de 1900, transportèrent des artistes habillés à la mode de cette même époque.

Et les spectateurs s'extasiaient de s'exclamer: «Ça c'est Paris» ou encore: «Il est vrai qu'il n'y a qu'un seul Paris au monde»!

Affirmation vraie dans un sens, erronée dans un autre. Car voilà que notre ami Gaëtan Sanvoisin vient de publier, dans «Ce Matin», un aperçu documenté sur 19 autres «Paris» dont 18 se trouvent aux Etats-Unis et un au Canada! Or les maires «parisiens» de ces localités lointaines sont invités pour fêter les deux siècles d'existence de Lutèce. Il se trouve qu'un de ces Paris de Maryland, n'étant constitué que d'une douzaine de maisons, ne possède pas de maire. Qu'à cela ne tienne: on en délèguera un pour qu'il aille les représenter sur les bords de la Seine. En juillet, les cousins parisiens se trouveront donc au grand complet.

(Suite p. 7.) I. MATHEY-BRIARES

### Superstition en voyage

Edouard VII, roi d'Angleterre, ne voulait pas que le matelas de son lit fût retourné le vendredi. Or, le matin de sa mort — un vendredi — les médecins, peu soucieux des recommandations royales, mais désireux de procurer à leur illustre malade un peu de confort, firent retourner le matelas. Edouard VII mourut avant minuit.

## Notes d'un passant

On n'a pas fini en Suisse de parler de la concurrence rail-route...

D'autant plus que cette année les cars étrangers qui viennent chez nous circuleront toujours plus nombreux du fait que le Conseil fédéral a décidé d'adhérer pour 1951 aux accords internationaux relatifs à la suppression des restrictions dans la circulation routière.

C'est peut-être ce qui a incité un éminent fonctionnaire du Département des finances à émettre une idée particulièrement lumineuse:

— Puisque, a-t-il déclaré, on se propose d'augmenter les tarifs des C. F. F. afin de combler le déficit, pourquoi n'augmenterait-on pas du même coup le prix de la benzine?

Comme on voit c'est simple. Coup d'assommoir à l'usage du rail. Mais par répercussion coup d'assommoir à l'usage de la route.

C'est ce qui s'appelle sans doute tenir la balance égale et réaliser les transports en commun...

Le haut fonctionnaire en question oublie seulement que la benzine qui coûte quatre sous à la frontière se vend à la colonne 66 centimes, ce qui fait déjà un coquet bénéfice pour l'Etat. Il oublie aussi que les autos paient des droits d'entrée considérables et en plus de cela des taxes cantonales qui ne le sont pas moins.

Enfin voit-on ce qui arriverait si l'on adaptait le raisonnement de M. Iklé? — c'est le nom de l'homme-balancier. Parce que les pommes de terre augmentent il faut que les choux renchérissent... Parce que le boeuf se hausse il faut que le cochon grimpe... Et parce que la bondelle saute il faut que la morue suive!

On imagine aisément ce que donnerait l'application de ce principe dans la lutte que mène actuellement le Conseil fédéral — mais la mène-t-il vraiment tant que ça? — contre l'inflation et la vie chère.

Non, M. Iklé, vous n'y êtes pas du tout! Il ne faudrait pas oublier que si les chemins de fer sont nécessaires au développement économique du pays, les transports automobiles y contribuent pour leur part. Et que si la Suisse possède 6000 km. de voies ferrées elle dispose de 48.000 km. de routes. Si au lieu de dépenser des millions pour établir des statistiques dont on est incapable de tirer les conclusions qui s'imposent on se bornait à juger avec un peu de bon sens, on reconnaîtrait, à Berne, que l'auto a déjà subi sa large part de renchérissement (taxes, impôts, assurances, douane) et que la charger davantage équivaldrait tout simplement à éliminer certaines catégories d'usagers de la route...

Mais peut-être n'est-ce pas autre chose que l'on cherche?

Le père Fiquerez,

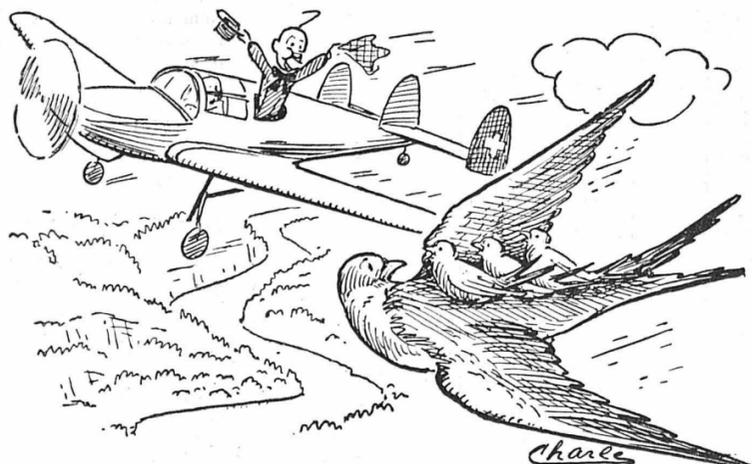
### M. Gogniat a 70 ans



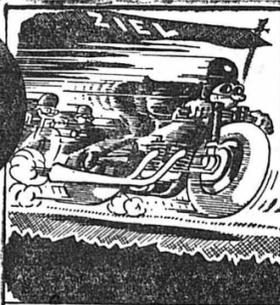
M. Joseph Gogniat, organiste de la cathédrale de Saint Nicolas et directeur du Conservatoire de Fribourg, qui vient de fêter son 70<sup>e</sup> anniversaire.

L'humour de la semaine

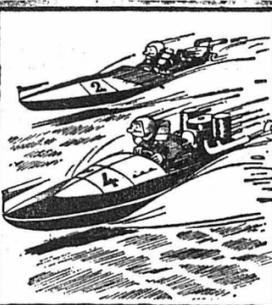
## A chacun son baptême de l'air



— C'est entendu, mes petits, nous le ferons nous aussi le circuit du Doubs!



Ce siècle est celui des records,  
Sur terre on va toujours plus fort...



Sur l'onde on glisse - et c'est grisant -  
Parfois plus vite que le vent...



Mais le triomphe est à l'avion,  
Grâce au moteur à réaction.



Vivez donc avec votre temps  
Prenez OMO dès maintenant.

Avec  
**OMO trempé**  
est  
à moitié lavé



... et pour cuire: RADION

# CAPRI

*l'île que vous n'oublierez plus!*

En croisière à bord du  
transatlantique VULCANIA, 24.300 tonnes.

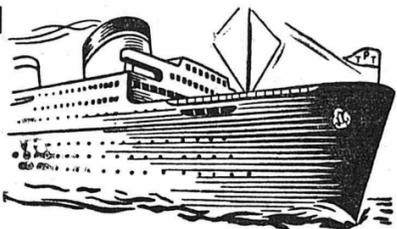
**NAPLES-CANNES-GENES**, 11 jours, dont 4 à CAPRI et 2 à bord, excellents hôtels, excursions, visite de ROME-NAPLES POMPÉI et le cratère de la « Solfatara ».  
Fr. 425.- t. c. Départs: 11 juin, 23 juillet, 19 août, 23 septembre, 28 octobre.

« **TOURISME POUR TOUS** » LAUSANNE  
3, place Pépinet. Téléphone 22 14 67

Autres voyages en cours d'inscription:

VENISE 5 jours, 2me classe, Départs 24 juin, Fr. 178.-

LES BALEARES, autocar, avion et paquebot, 9 jours. Départs 11 mai, 22 juin et 6 juillet, Fr. 355.-



**Montres, Pendules, Réveils,** vente, réparations, occasions.  
Abel Aubry, Numa-Droz 33.  
Tél. 2.33.71. 297

**Pension de famille** cherche encore quelques pensionnaires. Prix modérés. —  
Téléphone 2 51 40. 8384

**A vendre** petit potager à bois moderne, 2 trous, bouilloire, cuisinière à gaz, 3 feux, four, moderne, les deux émaillés granités. Grande armoire à 2 portes, pour habits, avec une glace. — S'adresser au bureau de L'Impartial. 9163

**Baraque** à vendre, planches, poutrelles, fenêtres, tuiles neuves. — S'adresser XXII Cantons 40, au 1er étage, à gauche. 9382

**Bonne lessiveuse** est demandée de suite. — S'adresser rue du Grenier 14, rez-de-chaussée.

**Commissionnaire** heures d'école est demandé au magasin de fleurs, rue du Stand 6. 9203

**Jeune couple** cherche appartement ou chambre meublée. — Ecrire sous chiffre A. L. 9383 au bureau de L'Impartial.

**Echange** appartement 3 pièces, alcôve éclairée, W. C. intérieurs, quartier Bel-Air, contre un même quartier ouest, Eplatures. — Offres sous chiffre E. G. 9065 au bureau de L'Impartial.

**Chambre meublée** à louer de suite. — S'adresser après 18 heures, Rue Général Herzog 24, au 1er étage, tél. 2 48 48. 9076

**Chambre** meublée, au soleil, est à louer pour le 1er juin à monsieur tranquille et honnête. — S'adresser rue du Temple-Allemand 85, au rez-de-chaussée, à droite. 9151

**Chambre** meublée est cherchée. — Offres sous chiffre E. H. 9078 au bureau de L'Impartial. 9078

**Chambre** indépendante, si possible avec eau courante est demandée par demoiselle très sérieuse. — Ecrire sous chiffre C. L. 9090 au bureau de L'Impartial.

**Chambre** meublée est demandée par Monsieur. Tél. 2 18 39. 9097

**A louer** pour le 1er juin, très belle chambre, au soleil, à Monsieur honnête et soigné. — S'adresser à Mme Wittmer, Paix 119, rez-de-chaussée à gauche.

**Granum** ou système analogue, grandeur moyenne, en parfait état, est demandé à acheter. — Offres écrites sous chiffre P. E. 9093 au bureau de L'Impartial.

**Armoire** est demandée à acheter d'occasion. — S'adresser au bureau de L'Impartial. 9116

**Baignoire** d'occasion serait achetée. — Progrès 75, 2me étage après 18 heures. 9078

**Parasol de jardin** est demandé à acheter d'occasion. — Ecrire sous chiffre P. A. 9152 au bureau de L'Impartial.

**On demande** à acheter un lit en fer propre et en bon état. — Tél. 2 53 61. 9180

**A vendre** une poussette bleue marine, en bon état, une petite baignoire, 1 you-pa-la, le tout 85 fr. — S'adresser A. Humair, Sorbiers 27. — Même adresse, je cherche vélo pour garçon de 8 ans. 9064

**A vendre** musique pour flûte et piano, 1 flûte Boehm bois, tête métal, à très bas prix. — S'adresser rue Numa-Droz 100, au 2me étage. 9381

**A vendre** chambre à coucher, lit de milieu. — S'adresser rue du Parc 17, au 3me étage. 9190

**A vendre** un divan, une table de nuit, bon marché. — S'adresser au bureau de L'Impartial. 9104

**Lit** avec literie pour une personne, à vendre de suite, pour cause de départ. Prix Fr. 50.- — S'adresser au bureau de L'Impartial. 9192

**A vendre** pousse-pousse. — S'adresser rue des Terreaux 4a, chez M. Hess. 9052

**Pousse-pousse** crème, à l'état de neuf est à vendre. — S'adresser après 18 h. 30 à M. Jean-Louis Claude, rue du Nord 127.

**Nouvelle rubrique: TRAINS DIRECTS**

**BÜRKL**

**On y trouve tout** avec les correspondances, même pour l'étranger

**vite et sans peine** grâce aux lignes de repère des horaires

**Le format de poche pratique** permet de toujours avoir le Bürkil sur soi

**Fr. 2.80** l'cha compris

Nous pouvons **tout** vous livrer :

le dessin le plus original,  
la trame la plus fine,  
la couleur la plus chaude.

**PARTOUT** nos tapis ont du succès  
**PARTOUT** notre qualité est appréciée

**Tapis Perses - Tapis bouclés - Tapis mécaniques**

**Spichiger**

49, Temple-Allemand - La Chaux-de-Fonds

**Femme de ménage**

est demandée quelques heures par semaine, pour petit appartement moderne, dans immeuble centré.  
S'adresser au bureau de L'Impartial ou tél. 2.47.50. 9081

**Visiteuse de réglages**

Fabrique de la place cherche visiteuse connaissant plats et Breguet.

Salaire au mois.  
Entrée à convenir.  
Ecrire à Case postale 29942. 9075

**Personne**

de toute confiance est demandée pour l'entretien d'un ménage soigné d'une dame âgée. Urgent. — S'adresser à Mme Hummel, Léopold-Robert 53. 9073

On cherche **aide de cuisine**

— Ecrire sous chiffre A. P. 9209 au bureau de L'Impartial.

**AVIS**

**Monsieur G. WERNER**, bouquiniste, Serre 59, avise son honorable clientèle qu'il a remis son commerce à **Monsieur B. GIGANDET**. Il la remercie pour la confiance qu'elle lui a toujours témoignée.

Se référant à l'avis ci-dessus, **Monsieur B. GIGANDET** se recommande à la clientèle de Monsieur WERNER, à ses amis, connaissances et au public en général. Il continuera comme son prédécesseur de mériter la confiance qu'il sollicite.

**Maisons jumelles neuves**

**A CONCISE**

Habitables en juin; chacune de 3 pièces (avec possibilité pour une 4ème) cuisine, hall, bains, garage, atelier et dépendances. Eau chaude électrique 100 litres. Chauffage par GRANUM III. A vendre Fr. 33.000.- A louer Fr. 130.-.

Entreprise **RIGOLI**, téléph. 4.51.16

**DURS D'OREILLES**

Le remarquable appareil acoustique suisse **„OMIKRON“** réalise la solution de vos difficultés

**DEMONSTRATION** sans engagement,  
Samedi 19 mai, de 14 à 18 heures  
à l'**Hôtel de la Fleur-de-Lys, La Chaux-de-Fonds**, et sur rendez-vous. Tél. 2.37.31  
Représentant: A. Matthey, Maujobia 63, Neuchâtel  
Tél. (038) 5.15.35



**Confiez-nous vos réparations de radios!**

SPÉCIALISTE dans la branche depuis de longues années, vous êtes assurés d'un **SERVICE RAPIDE ET SOIGNÉ**

**CH. GRANDJEAN**  
RADIO - ÉLECTRICITÉ  
Numa-Droz 114 (près du temple de l'Abellie) - Téléphone 2.43.70

**Nous ne vendons que des appareils de qualité et éprouvés**

## Mécaniciens faiseurs d'étampes de boîtes

sont demandés pour de suite ou époque à convenir.

Faire offres M. F. 8989 au bureau de L'Impartial.

## Visiteur de rouages et mécanismes

est demandé par grande fabrique

Faire offres détaillées avec références sous chiffre L. T. 9184, au bureau de L'Impartial.

## Voyageur

40 ans, actif, bonne présentation, français-allemand, cherche place représentant dans bonne maison d'hôtellerie. — Ecrire **St-François 565, Lausanne**.

## Remontages et achevages

5 1/4" à 10 1/4" sont à sortir.

S'adresser au bureau de L'Impartial. 9185

## RADIUMISEUSE

connaissant bien son métier, est cherchée par maison d'horlogerie de Genève pour la pose de radium sur cadrans et aiguilles qualité soignée. Place stable. **Travail à exécuter uniquement en atelier.** Les ouvrières pour travail à domicile sont priées de s'abstenir de répondre à cette annonce. — Offres sous chiffre N. 5009 X. **Publicitas, Genève.**

## Terminage

petites pièces ancre sont à sortir à ouvrir consciencieux, sans cadran ni réglage A la même adresse, on demande un bon **ACHEVEUR** avec ou sans mise en marche Travail suivi et bien rétribué Faire offres écrites sous chiffre T. F. 9388 au bureau de L'Impartial

## Facilités de paiement

Nous vendons tout ce qui concerne le **vêtement homme, dame, enfant Trousseaux - Rideaux - etc.** Demandez la visite de notre représentant qui se fera un plaisir de vous faire voir nos collections.

**N. DONZE, Charrière 5**  
Représentant de Royal, S. à r. l.

## Retoucheur-décolleur

pour petites pièces bon courant et

## acheveur d'échappement

connaissant la mise en marche, sont demandés. Places stables pour personnes qualifiées. — Faire offres écrites sous chiffre D. H. 8403 au bureau de L'Impartial.

**A louer** pour le 31 octobre 1951 à proximité des Hauts-Geneveys

## atelier d'environ 100 m<sup>2</sup>

dans petit bâtiment indépendant S'adresser à M. Pierre FEISSLY, gérant, Paix 39, La Chaux-de-Fonds

# La page économique et financière

Coup d'œil sur l'actualité

## La situation économique et sociale dans l'Univers

(Corr. part. de « L'Impartial »)

**FRANCE :** indice du coût de la vie. — L'indice du coût de la vie à Paris, calculé par l'Institut d'observation économique, a accusé une hausse de 3,7 % en avril par rapport à mars. L'augmentation a porté surtout sur le chauffage et l'éclairage (7,5 %) et sur l'habillement (6,7 %). Elle a été de 5,5 % sur le loyer et de 3,4 % sur l'alimentation.

Par rapport à 1938, l'indice est passé à 1710.

**ALLEMAGNE OCCIDENTALE :** diminution du chiffre d'affaires du commerce de gros et de détail. — Il ressort d'un rapport de la Chambre de commerce et de l'industrie de Francfort sur la situation économique durant le mois d'avril que la pénurie de matières premières continue à se maintenir et que le chiffre d'affaires du commerce de gros et de détail a enregistré une diminution considérable. Dans certains compartiments comme les chaussures, la diminution du chiffre d'affaires a atteint 25 % par rapport au mois de mars et les magasins de radio et les librairies ont signalé une diminution de 50 %. Cet état de chose a provoqué une diminution de prix sur certains articles.

**SUEDE :** tandis que les négociants suédois augmentent leurs chiffres d'affaires de 20 %. — Le rapport de la fédération des négociants en gros et importateurs suédois relève que tous les membres de 60 organisations affiliées (1525 membres) ont augmenté leur chiffre d'affaires de 19,8 % en 1950. Cette augmentation considérable a été due, au premier chef, à la libération des importations au cours de l'année et, à un degré moindre, à la hausse des prix sur le marché intérieur.

**ETATS-UNIS :** diminution du chômage... — Le nombre des chômeurs a diminué aux Etats-Unis de 403.000 pendant le mois d'avril dernier et est revenu à 1.744.000, soit le chiffre le plus bas depuis octobre 1948.

...Et les crédits pour achats à tempérament. — Au 31 mars dernier, le montant des crédits accordés pour achats à tempérament atteignait 12.980 millions de dollars, en diminution de 95 millions de dollars sur ceux à fin février et en augmentation de 1963 millions de dollars sur ceux à fin mars 1950.

— Les dépôts d'épargne atteignent un nouveau record à New-York. — Les dépôts dans les caisses d'épargne de l'Etat de New-York, qui avaient fléchi en janvier et février derniers, ont augmenté de 24.100.000 dollars en mars, si bien que le premier trimestre de 1950 se solde par une augmentation de 2.123.000 dollars portant le total des dépôts en chiffre record à 11.647.642.000 dollars.

**CANADA :** un record dans la production automobile. — Le bureau des statistiques annonce que l'industrie automobile canadienne a battu tous les records en 1950 et a fabriqué 391.000 véhicules. Cette production place le Canada au troisième rang après les Etats-Unis et la Grande-Bretagne.

## Au sujet des biens allemands en Suisse

WASHINGTON, 18. — United Press. — On apprend de source généralement bien renseignée que la Tchécoslovaquie et l'Albanie profiteraient de l'accord conclu en avril à Berne au sujet des biens allemands, au cas où le gouvernement fédéral de Bonn approuverait cet accord.

Les deux pays communistes continuent à faire partie de l'agence de réparation interalliée, qui a été représentée aux négociations de Berne par des fonctionnaires américains, britanniques et français.

Aux termes de l'accord, qui porte sur quelque 400.000.000 de francs suisses de biens allemands, 50 % de ces avoirs iraient à la Suisse et l'autre moitié à l'agence interalliée. Les Etats-Unis et la Grande-Bretagne recevraient chacun 23 % et la France 16 % de la somme allouée à l'agence, tandis que le reste serait réparti entre les autres alliés, y compris l'Albanie et la Tchécoslovaquie.

Véritable monument juridique

## Que sera le futur «Code du travail»?

(Suite et fin)

Passons brièvement sur les questions de procédure, qui offrent du bon et du moins bon. Du bon : la juridiction orale, rapide et gratuite, obligatoire pour tous les différends du travail. Du moins bon : l'obligation (art. 68) pour l'employeur d'établir un registre spécial des travailleurs occupés chez lui, avec quantité de renseignements nécessaires aux commissaires cantonaux chargés de vérifier l'application de la loi. Cela présume de nouvelles complications bureaucratiques et de la papasserie.

Les dispositions finales de la loi revêtent une grande importance. Elles bouleversent complètement les dispositions actuelles relatives au contrat de travail, et étendent l'obligation d'assurance-accidents. Notons entre autres règles que le droit au salaire de l'employé empêché de travailler pendant un temps relativement court pour cause de maladie ou de service militaire est heureusement précisé.

D'autre part, les délais de résiliation sont considérablement allongés. Ils vont jusqu'à 6 mois pour les employés de bureau dont le contrat a durée plus de 21 ans, et jusqu'à huit semaines pour les ouvriers qui se trouvent dans les mêmes conditions. Par convention écrite, les parties peuvent réduire ces délais, mais dans une certaine mesure seulement.

Une clause qui fera plaisir aux soldats prévoit que l'employeur se voit refuser le droit de résilier le contrat pendant le service militaire de l'employé, pendant les quinze jours que le précédent et ceux qui le suivent. Il en est de

même pendant les quatre ou les huit premières semaines d'une maladie de l'employé, ou avant et après l'accouchement d'une employée.

Une des règles les plus nouvelles du projet vise les cas de résiliation abusive du contrat par l'employeur. Si le congé est causé par le service militaire obligatoire de l'employé, par l'acceptation ou l'exercice d'une charge publique, par les convictions religieuses de l'employé, par le fait qu'il appartient ou non à un groupement licite, ou par d'autres causes, analogues, qui sont énumérées dans la loi, l'employé peut réclamer des dommages-intérêts qui vont du salaire d'un mois à celui de six mois.

Ce point soulèvera sans doute des discussions passionnées. En effet, le parti communiste n'étant pas interdit, les employeurs ne pourront, sans payer des sommes importantes, se débarrasser, même dans les délais légaux, de ceux qui constituent des cellules d'entreprise.

On discutera aussi beaucoup la dernière des innovations qui consiste dans l'obligation d'assurer contre les accidents professionnels et non professionnels tous les salariés travaillant dans les entreprises soumises à la loi.

Tel qu'il se présente, ce projet de code du travail soulève une masse de questions et pose une série de problèmes qu'il faudra résoudre en tenant compte au mieux des intérêts sociaux et économiques du pays. Ce ne sera certes pas facile. Espérons que les Chambres en feront un instrument de véritable progrès.

Paul GILLIAND.

## Les tribulations tragiques et comiques

du recensement de l'Amérique latine

(Suite et fin)

Un métier de chien

Mais tous les citoyens n'ont pas accueilli d'aussi bonne grâce les recenseurs. Deux ont été tués par les paysans aymaras, en Bolivie, un autre blessé dans la région la plus sauvage de l'Amazonie péruvienne. Les incidents n'ont pas manqué non plus : quelques recenseurs ont contracté le paludisme et un autre s'est cassé la jambe en escaladant le cratère d'un petit volcan près de Vera Cruz, pour recenser les alpinistes qui y campaient. Et il y eut aussi celui qui arrive juste au moment où la maîtresse de maison accouche, et qui, après avoir aidé le docteur, demande aux parents le nom qu'ils donneront au nouveau-né. Lui-même propose « Puntual » (Ponctuel). Et puisque nous parlons de noms, voici quelques exemples pris dans les pays comme l'Argentine ou le Pérou où il n'est pas interdit de baptiser les enfants de noms pris hors des listes officielles. Le recensement nous donne un « Post-Data », enfant de parents de 55 ans ; un « Carmelo Menta » (caramel-menthe) et une « Harmonie Chorale ».

Dans un commissariat de Mexico, la veille du recensement, se déroula une scène tragique. La gendarmerie avait cueilli tous les vagabonds et mendiants pour les concentrer dans les commissariats jusqu'à ce qu'ils aient répondu aux questions. Un garçon de 11 ans, croyant qu'on allait l'enfermer dans un asile, s'est enfui à la vue du recenseur et s'est jeté par la fenêtre. On ne l'a pas noté sur les listes, parce qu'il est mort quelques instants plus tard...

Au Nicaragua, des élections-surprises ont interrompu le recensement car on ne pouvait se risquer à ce que le total d'habitants soit inférieur — comme par hasard — à celui des votants inscrits.

180 millions en 1960

Les premiers calculs montrent qu'en 1950, l'Amérique latine possède quelque 150 millions d'habitants. Les techniciens affirment que si cet accroissement persiste, lors du prochain recensement de 1960, il y aura 180 millions d'habitants, soit plus que n'en auront les U. S. A. à l'époque. En effet, la population des U. S. A. augmente de 2 millions par an, tandis que celle de l'Amérique latine s'accroît de 3 millions. Les difficultés de recensement ont été considérables. Depuis 1948, les techniciens préparaient le « plan de campagne » et 150 spécialistes de 21 pays latino-américains se réunissaient périodiquement, soit à Washington, soit à Mexico. Le seul petit Guatemala comprend 19 langues indigènes : on comprendra que la tâche des recenseurs ait été lourde. Les mélanges de tribus ayant été fréquents parmi les Indiens, on ne peut se baser sur leur langue pour les classer. Et ceci nous mène à répondre à la question : « Combien y a-t-il d'Indiens dans le continent ? Mexico, Antilles et Amérique Centrale comptent 8,3 millions d'Indiens, soit 20 pour cent de la popu-

lation de ces pays, et 50 pour cent de la totalité des Indiens du continent. (Comme pour le reste de cet article, les U. S. A. et le Canada ne sont pas compris.) Le Mexique compte le plus grand nombre d'Indiens purs, 5,5 millions, suivi par le Pérou, 3,3 millions et le Guatemala, 1,8 million, où ils sont d'ailleurs en majorité (55 pour cent) ainsi qu'en Bolivie. A Costa Rica et aux Antilles, ils sont en franche minorité. Pour les Noirs, on ne connaît pas encore les chiffres, mais on calcule qu'ils dépasseront avec les mulâtres les 25 millions, principalement aux Antilles anglaises, Cuba, Haiti, République Dominicaine, Panama et les côtes du Venezuela et du Brésil. La population indigène d'Amérique latine a doublé depuis l'Indépendance, quoiqu'elle ait été exterminée systématiquement dans certains pays — Argentine, Uruguay. La population noire, par contre, a diminué sauf dans les pays intégralement noirs, où elle a triplé en un siècle.

L'UNIVAC achève le recensement

Tout cela dépasse le cadre du pittoresque. Les données de ce recensement seront d'une immense utilité pour l'élaboration d'une politique démographique, indigéniste et culturelle du continent. Elles serviront aussi aux exportateurs européens et américains puisqu'ils connaîtront enfin les habitudes réelles, les besoins et les possibilités de l'Hémisphère. On apprendra le nombre de chevaux, de vaches, de lamas et d'autos existant sur le continent, la production en blé et maïs par hectare dans chaque région ; le nombre de gens qui marchent nu-pieds, de ceux qui vont au cinéma, une, deux ou trois fois par semaine, qui lisent des livres en langue étrangère... etc. Mais ces renseignements se feront encore attendre quelque temps. Dans chaque pays, les recenseurs sont en train de classer les résultats obtenus : à Mexico, à Buenos-Aires, ainsi qu'à Washington et Ottawa — des machines électroniques font le recensement du recensement, après que des milliers de jeunes filles aient perforé les feuilles pour les mettre dans ces machines, les UNIVAC (composées de 10.000 tubes chacune), qui réaliseront les totaux, les pourcentages et autres opérations difficiles. Elles signaleront les erreurs possibles.

L'histoire de l'origine de ces machines mérite d'être contée. En 1890 le gouvernement des U. S. A. ordonna un recensement. On se rendit alors compte que les données du recensement de 1880 n'étaient pas encore entièrement classées et totalisées. Le statisticien Dr Hermann Hollerith, inventa, pour faire place à ce retard une machine-classieuse. Ce fut la mère de toutes les machines à calculer postérieures, dont l'UNIVAC est la cadette et la plus « intelligente ».

Mais les techniciens ont déjà des plans pour le recensement de 1960. Ils espèrent pouvoir le réaliser grâce à la télévision. Ce sera alors, un authentique « programme mondial ».

Vitor ALBA.

Un recul de l'étatisme

## La Commission du Conseil des Etats amende sérieusement la loi agraire

BERNE, 18. — Les milieux agricoles ont tout lieu d'être reconnaissants aux membres de la commission du Conseil des Etats qui viennent d'examiner le projet de statut de l'agriculture adopté, on le sait, par le Conseil national dans la forme la mieux faite pour lui valoir un massif refus du souverain. Les représentants de la Chambre haute, en effet, ont procédé à l'égard de ce statut comme l'ont fait les deux Chambres à l'égard du statut horloger : ils en ont amendé ou supprimé toutes les dispositions qui eussent rendu ce texte proprement inacceptable. Il reste du projet une efficace et très large protection de la paysannerie, mais expurgée des mesures tracassières, excessives et maladroites qui, sans aucun caractère de nécessité étant donné le but visé, allaient à coup sûr ruiner toute l'oeuvre, écrit E. Pn. dans « La Suisse ».

Le fameux article 22 a enfin été discuté et traité avec sérieux. Les précautions totalement illusoire que la commission du Conseil national avait essayé de prendre pour empêcher une politique abusive des restrictions à l'importation ont été abrogées. A leur place, des garanties réelles pour l'agriculture et tolérables pour la population urbaine ont été envisagées. Les débats des représentants des Etats, en juin, pourront donc se révéler sur un texte intelligemment conçu.

Enfin, dernière amélioration et non la moindre — au point de vue psychologique elle aura une énorme importance — les mandataires des Etats ont purement et simplement biffé la disposition soumettant au contrôle policier la cueillette, par les gens des villes, des baies, des champignons et des herbes dans les régions montagneuses.

Ainsi épurée, la loi sur l'agriculture contient toutes les mesures essentielles au maintien d'une paysannerie forte et prospère. Et, ce qui est capital, elle ne contient plus rien de ce qui eût pu la rendre odieuse à la population non paysanne.

## A l'extérieur

### Pas d'amélioration du ravitaillement en papier en Bade du Sud

FRIBOURG-EN-BRISGAU, 18. — D. P. A. — Dans un rapport qui vient d'être publié par le ministère badois sur le développement de l'économie artisanale durant le premier trimestre 1951, il est dit que l'industrie du papier rencontre de plus en plus de difficultés à s'approvisionner en matières premières, en cellulose et en déchets de papier et que les perspectives d'une amélioration sont encore lointaines. Les commandes passées à l'industrie du papier s'étendent présentement sur une période de plus de six mois.

En maintenant le blocage des licences d'importation, le ministère de l'économie s'attend à une nouvelle diminution de la production. La production totale des industries du papier en Bade du Sud, durant le premier trimestre, a été de 38.135 tonnes contre 38.931 tonnes pour le quatrième trimestre de 1950.

## La Chaux-de-Fonds

Notre nouveau petit feuilleton  
Le chemin sombre

par Claude Virmonne

Les passionnantes aventures du « Soulier d'argent » sont terminées : elles ont mis les nerfs de nos lecteurs et surtout de nos aimables lectrices, à très rude épreuve. Aussi leur proposons-nous de lire un roman d'une toute autre veine, oeuvre de ce délicat connaisseur du coeur féminin, le romancier français Claude Virmonne, excellent écrivain par surcroît. Le drame qui se joue entre deux caractères aigriers, deux âmes inflexibles et également éprises de pureté, Catherine et Thibaut, passionnera tous ceux qui pensent que la destinée humaine est bien souvent une sorte de cadenas dont nous ne possédons pas la clef, bien que nous soyons cause de presque tous nos malheurs. Si nous savions pourtant que cette clef est dans notre coeur et dans notre faux-orgueil... Mais voici le premier chapitre du « Chemin sombre ». Catherine paraît...

## Chronique de la bourse

Pendant que nos bourses étaient fermées, Wall Street était faible. — Maintenant, recul général des cours. — Faut-il surveiller les trusts ??? — Effritement des obligations.

(Corr. part. de « L'Impartial »)

Lausanne, le 18 mai.

La bourse a connu un temps de sommeil. Les fêtes de Pentecôte ont été cause d'un ralentissement des échanges généralisé et, en outre, d'un nivellement des positions spéculatives en fin de la semaine précédente. Pendant ce temps, à Wall Street, les séances se sont succédé sans relâche ; elles furent dominées par la faiblesse. Des rumeurs ayant trait à la fin des hostilités en Corée ont incité une partie de la clientèle à tirer momentanément l'épingle du domaine boursier ; selon la tournure des événements, elle y rentrera en choisissant des valeurs dites de paix... jusqu'à la prochaine alerte.

Le recul des cours à New-York a impressionné le marché suisse ; celui-ci avait besoin de souffler après les excès commentés ici-même il y a une semaine. Aussi le groupe métallurgique est-il celui qui a le plus reculé ; il est vrai que dans certains cas la baisse traduit, également le détachement d'un droit de souscription important, allant de 120 à 160 (Saurer, Fischer) ; maintenant, c'est au tour de la Brown Boveri de procéder à l'augmentation du capital. On peut avoir l'impression que ce compartiment a connu ses plus beaux jours récemment. Sans sous-estimer la valeur de ces actions, on peut cependant rappeler qu'il a fallu des années d'inattention à leur égard pour arriver à l'engouement qui les a favorisées au début de ce mois.

Dans les autres parties de la cote, on relève la bonne tenue des titres bancaires. On peut se demander, maintenant, jusqu'à quel degré les actions de trust ne risqueraient pas de retrouver quelque faveur. Une situation mondiale moins troublée serait évidemment tout à leur avantage. Et comme on a l'espoir de prochains pourparlers entre l'Argentine et notre pays, il ne faudrait pas absolument dédaigner les Sodex, Cia et autres valeurs de là-bas ; il est vrai que leurs cours très dépréciés incitent plutôt à la méfiance.

Les actions d'assurances, la Réassurance notamment (dividende inchangé !) ont reculé ces derniers jours. Il en a été de même, avec peu d'affaires, pour les chimiques. Dans les titres étrangers, on a eu tendance à coter les américains plutôt au-dessus de la parité.

En ce qui concerne les obligations, peu d'écart ; cependant, l'effritement a dominé.

## Chronique neuchâteloise

Assemblée de la Chambre neuchâteloise du commerce et de l'industrie à Neuchâtel

La Chambre neuchâteloise du commerce et de l'industrie a tenu, le 15 mai, son assemblée générale annuelle sous la présidence de M. H. Haefliger, président, au Restaurant Beau-Rivage à Neuchâtel. On y notait la présence de M. Jean Humbert, chef du département de l'Industrie, à Neuchâtel et de M. Gérard Bauer, conseiller chargé des affaires économiques près la Légation de Suisse à Paris.

L'assemblée examina la gestion pour l'année 1950 sur la base d'un rapport présenté par la direction. Ce rapport définissait la situation économique de la Suisse et celle de notre canton et met un accent particulier sur la conjoncture favorable dont bénéficient nos principales activités neuchâteloises. L'activité de la Chambre fait l'objet d'un chapitre spécial dans lequel sont exposées les dispositions prises dans le but de favoriser l'exportation et relevant l'évolution des différentes institutions créées dans l'intérêt général de l'industrie, du commerce et de l'artisanat ainsi que pour susciter l'unité patronale neuchâteloise.

Après une communication sur les comptes de l'exercice écoulé et sur proposition des vérificateurs de comptes, l'assemblée unanime approuve la gestion et en donne décharge aux organes responsables. Le budget est ensuite adopté sans discussion.

Cinq membres du Conseil d'administration sont réélus : ce sont MM. J. Cornu, P. Dubied, R. P. Guye, J.-P. de Montmolin et C. Ott. Enfin, MM. A. de Montmolin, viticulteur à Auvernier, et R. Vaucher, directeur à Fleurier, sont nommés nouveaux membres du Conseil.

Après la séance, l'assemblée entendit une conférence remarquable de M. Gérard Bauer, conseiller de légation et délégué du Conseil fédéral près de l'O. E. C. E. sur l'« Union européenne de paiements, la libération des échanges et la Suisse dans le temps présent ». L'assemblée applaudit chaleureusement l'orateur pour son vivant exposé qui revêt une valeur très actuelle.



Un client prudent.



# Ouverture du Championnat de football amateurs

organisé par l'ACFA — 23 EQUIPES INSCRITES — 2 MATCHES CHAQUE SOIR — PRIX D'ENTRÉE: 40 CTS — CARTE DE SAISON FR. 4.—

Dès lundi 21 mai - Tous les lundis, mardis, jeudis et vendredis, à Beau-Site, dès 18 h. 15

CAFÉ - CONCERT - VARIÉTÉ

## LA BOULE D'OR

Tous les jours: programme de variété international  
Prix d. places: 50 ct. Tous l. vendredis: postillon d'amour



### Ronde multicolore: Gouttes et fruits...

Boissons délectables de notre source minérale. Pour aujourd'hui se sera un « Grapefruit » ou un « Ananas » — en petites bouteilles — mais assez grandes pour éteindre votre soif.

Demandez...



## A louer à Montmollin

dès le 24 juin et pour longue durée:

**VILLA** 9 chambres, central, dépendances, verger, garage 2 voitures.

Prix fr. 400.— par mois.  
Ad. **Paul Kramer**, St-Nicolas 7, Neuchâtel. Tél. 5.17.85. 9109

A vendre

## Pour cause urgente

beau bâtiment de 3 appartements. Rapport annuel Fr. 3000.— Prix de vente Fr. 46.000.— S'adresser à E. Nicolet, Châtillens (Vd). 9879

## Jamais fatigué...

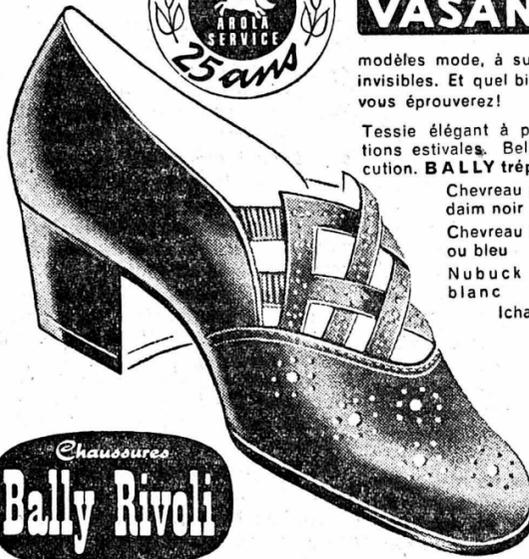
Vous trouverez un confort parfait, en chaussant nos **BALLY**

## VASANO

modèles mode, à supports invisibles. Et quel bien-être vous éprouverez!

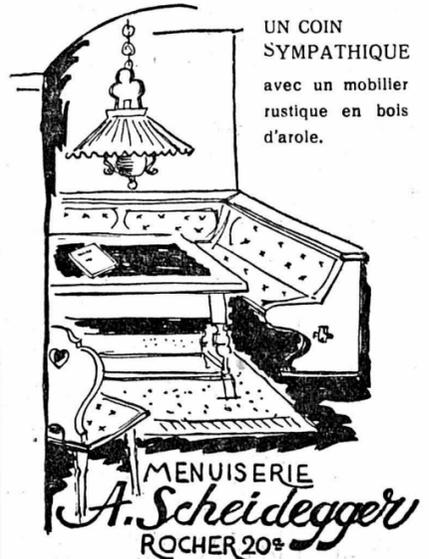
Tessie élégant à perforations estivales. Belle exécution. **BALLY** trépointe.

Chevreau ou daim noir 72.80  
Chevreau brun ou bleu 74.80  
Nubuck blanc 66.80  
Icha inclus



Rue Léopold Robert 32  
La Chaux-de-Fonds

Gérant: E. Streiff  
détailant diplômé



UN COIN SYMPATHIQUE avec un mobilier rustique en bois d'arole.

Bancs d'angle - Bahuts - Tables - Chaises, etc.  
Demandez projets et devis Tél. 2 49 89

MENUISERIE **A. Scheidegger**  
ROCHER 20%

## Gare de La Chaux-de-Fonds Billets d'excursion

### A PRIX REDUITS

Chaque dimanche et chaque mercredi jusqu'au 3 octobre 1951

#### BIENNE fr. 5.50

Départ 8 h. 23 ou 12 h. 23, retour à volonté le même jour.

#### UN PORT QUELCONQUE DU LAC DE NEUCHÂTEL (y comp. La Saugé) fr. 6.50

Départ 7 h. 23 ou 7 h. 57 ou 12 h. 12 retour à volonté le même jour. Dès Neuchâtel, les billets sont valables par toutes les courses de bateau.

#### UN PORT QUELCONQUE DU LAC DE MORAT fr. 7.50

Départ 7 h. 23 ou 7 h. 57 ou 12 h. 12, retour à volonté le même jour. Les billets sont valables facultativement au retour par bateau ou par train, dès Morat.

#### MARIN-EPAGNIER fr. 4.70

Départ 9 h. 07 ou 10 h. 49, retour à volonté le même jour

#### L'ILE DE ST-PIERRE (chaque jour) fr. 7.90

La Chaux-de-Fonds-Bienne, bateau Ile de St-Pierre-Neuveville, train Neuchâtel La Chaux-de-Fonds. Valable 10 jours par n'importe quel train.

#### ATTENTION !!! Dimanche 27 mai

Participez tous à notre grand voyage par train spécial léger

#### Schaffhouse - Chutes du Rhin

En bateau Stein a/Rhein-Schaffhouse  
Prix du voyage: 1<sup>re</sup> classe Fr. 33.—  
3<sup>e</sup> classe Fr. 25.—  
y compris le déjeuner au wagon restaurant

Train Croisière 27 mai - 2 juin 1951

#### RIVIERA

Marseille-Nice-Monte Carlo-Gênes.  
Prix par personne en 3<sup>e</sup> classe Fr. 252.—  
Délai d'inscription: 27 mai 1951

On engagerait une

## ouvrière

pour la terminaison de boîtes. On mettrait au courant.— Ecrire sous chiffre O. G. 9053 au bureau de L'Impartial.

**REDONNEZ** à votre chevelure grisonnante l'éclat et la couleur qu'elle avait quand vous aviez 20 ans, grâce au régénérateur bio-actif

## SYDNEY

Il ne s'agit pas d'une teinture, mais d'une lotion composée uniquement d'un dosage minutieux de différentes matières végétales et minérales. Aussi 100% efficace contre les pellicules et la chute des cheveux. Prix par bouteille fr. 9.65 (impôt compris)

Ecrivez Ets WIBO, 15 rue de Beau Site  
La Chaux-de-Fonds

## Voyageurs

visitant les fabriques d'horlogerie, pourraient s'adjoindre article intéressant.— Ecrire sous chiffre G.T. 9156 au bureau de L'Impartial.

## L'homme de goût

porte la chemise

## DUMBO

## —AU BON GÉNIE—

LA CHAUX-DE-FONDS

Léopold-Robert 36

Avec le printemps, vous remettez à neuf tout ce que l'hiver a détérioré avec nos

verniss  
copals  
huiles d'imprégnation  
carbolinéum  
etc.

GRANDE FACILITÉ D'APPLICATION  
Prix avantageux



Balance 2 - La Chaux-de-Fonds - Tél. 2.57.60  
S. E. N. & J. 5%



C'est la "176" Geugeot!  
MOTO LÉGÈRE 175 cm<sup>3</sup>

Cette dernière création est une merveille de mécanique et de ligne

- \* 4 vitesses
- \* Suspension intégrale
- \* 3 lit. au 100 km.
- \* 90 km. à l'heure

Sur toutes les routes du monde, on rencontre les **motos** et les **vélos** de cette **grande marque** de **réputation mondiale**, car...

## Rouler sur Geugeot

... c'est s'assurer le maximum de satisfaction!

Agents régionaux: **Bienne**: H. Muller - **La Chaux-de-Fonds**: Devaud-Kuhfuss  
**Delémont**: R. Nussbaum - **Fahy**: Queloz - **Moutier**: Villemin - **Neuchâtel**: M. Bornand - **Noirmont**: Ducrest - **Porrentruy**: G. Beynon - **Reconvilier**: F. Howald  
**Saignelégier**: R. Brossard - **St-Imier**: M. Wille - **Tavannes**: W. Giger.

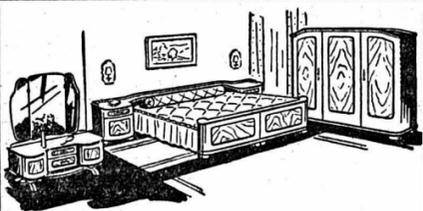
Agence régionale:

Motos et vélos **Geugeot**

## GARAGE KUHFUSS

COLLÈGE 5

Tél. 2 23.21



## Fiancés!

amateurs de beaux meubles!

... ne concluez aucun achat de meubles sans avoir vu notre splendide catalogue en couleurs des mobiliers répondant au goût romand. Nos prix et facilités de paiement seront pour vous une révélation.

Voici quelques exemples:

Chambres à coucher  
Georgette ..... Fr. 35.— par mois  
Odette ..... Fr. 45.—  
Corinne ..... Fr. 100.—

Rabais pour paiement au comptant.

Choix immense en studios et salles à manger. Marchandise de toute première qualité.

Nombreuse clientèle dans toute la Suisse romande depuis une génération.

Entreposage gratuit. Livraison par ébéniste qualifié, par camion, franco.

Voiture à disposition pour visiter notre magnifique exposition.

Téléphonez sans tarder au No. (039) 3 10 64.

## MEUBLES MATILE, Le Locle

La maison de votre région, connue depuis 1918 pour sa bonne qualité.

## HÔTEL RESTAURANT DE CANTONS / ST-IMIER

Dans une ambiance renouvelée...  
La famille Wermeille vous convie...  
A reprendre la tradition de sa Cuisine soignée...

Tél. 4.15.46

GRILL-ROOM

## MAISON MEYER-FRANCK

Rue de la Ronde 23 Téléphone 2.43.45

## achète

Tous déchets industriels

Vieux lers et fonte  
Vieux métaux  
Vieux papier  
Vieux chiffons

On s'abonne en tout temps à « L'IMPARTIAL »

# L'actualité suisse

Entre Rohr et Rupperswil

## Une mère se noie en voulant sauver son enfant

AARAU, 18. — Le petit Erwin Aeberhard, 5 ans, qui se trouvait à la promenade avec sa mère et trois frères et sœurs, est tombé dans l'Aar entre Rohr et Rupperswil. La mère affolée se jeta à l'eau pour sauver le petit, mais prise de congestion disparut dans les flots. Les deux corps n'ont pas encore été retrouvés.

## Le serpent n'était pas charmé !...

LOCARNO, 18. — Un hôtelier de la Suisse allemande qui passait ses vacances dans le Tessin, a été mordu par un serpent venimeux non loin d'Ascona et a été conduit à l'hôpital où l'on ne croit pas sa vie en danger.

Au cours d'un pique-nique, l'hôtelier emboucha une flûte et il semble que le serpent ait été attiré par les sons de l'instrument et aura mordu le « charmeur ». Tout d'abord, l'hôtelier avait cru avoir été piqué par une épine et ce n'est que plus tard qu'on s'aperçut qu'il y avait morsure de serpent.

## Chronique neuchâteloise

### Une importante réalisation artistique à Neuchâtel

(Corr.) — Le Musée des Beaux-Arts de Neuchâtel possède depuis hier — grâce à la généreuse initiative de son conservateur honoraire, M. Willy Russ — une salle entièrement consacrée au peintre Ferdinand Hodler, mort il y a 33 ans exactement. Cette salle contient des documents, des photographies et des œuvres du grand artiste disparu, qui le rendent plus proche de nous. Elle s'enorgueillit notamment d'une collection unique en Suisse de bustes représentant Ferdinand Hodler.

### Où l'on reparle de l'affaire de la caserne de Colombier

(Corr.) — On se souvient de l'affaire retentissante qui opposa, voici quelques mois, l'éditeur du « Courrier du Vignoble », à Colombier, à un rédacteur biennois, M. O. Zinniker, auteur d'un article sur les méthodes « sadiques » prétendument en vigueur à la caserne de Colombier, article que le « Courrier du Vignoble » qualifia de mensonger.

Le jugement rendu à l'époque fut cassé par la Cour de cassation pénale. L'affaire est revenue hier devant le tribunal de police du Locle, présidé par M. J. Béguelin. Ce dernier a tenté vainement une conciliation entre les deux parties. L'affaire est donc appelée à revenir une troisième fois devant le tribunal de Neuchâtel.

## La Chaux-de-Fonds

Accrochages.

Hier à 13 h. 35, un léger accrochage s'est produit entre une automobile bernoise et une automobile zurichoise, près du No 17 de la rue Daniel-Jean-Richard. Il n'y a heureusement que de légers dégâts.

A 17 h. 50, un accrochage s'est aussi produit à l'intersection de la place Neuve et de la rue de la Balance, entre une jeep et une automobile. Légers dégâts aux deux véhicules.

### Voleurs de bicyclettes (et d'auto)...

Dans la nuit de mercredi à jeudi, on signalait à la police qu'une automobile et plusieurs bicyclettes avaient été volées.

Aussitôt, nos agents entreprirent des recherches qui s'avèrent fructueuses puisque, le lendemain matin déjà, on arrêtait les auteurs des vols, cinq jeunes gens, récidivistes, qui avaient passé la nuit dans une chambre haute à la rue Jardinière 83. L'un, toutefois, avait déjà eu le temps de revendre un vélo subtilisé !...

### Deux magasins cambriolés

Des malfaiteurs qui sont activement recherchés par la police de sûreté ont réussi à pénétrer de nuit, en fracturant les portes ouvrant sur le corridor de l'immeuble Minerva, dans le magasin de photos Amey et dans celui de la pharmacie Robert, où ils dérobèrent respectivement 650 fr. et 370 fr. en espèces.

### Un cycliste blessé.

Hier soir, peu après 18 heures, le jeune J. D., qui descendait la rue du Dr Coullery à bicyclette, est venu se jeter contre une automobile qui longeait la rue de la Paix.

Blessé, et souffrant notamment de dents cassées, le cycliste, âgé de 16 ans, a reçu les premiers soins du Dr Secrétan et a ensuite été reconduit à son domicile. Nos meilleurs vœux de rétablissement.

## A l'extérieur

### Les Etats-Unis gagnent la bataille de la production

NEW-YORK, 18. — AFP. — M. Charles Wilson, directeur des services de mobilisation industrielle, a déclaré à la réunion annuelle des représentants de l'industrie nationale que les Etats-Unis étaient « en train de gagner la bataille de la production aussi sûrement qu'ils l'ont gagnée de 1941 à 1945 ».

## Les communistes à l'attaque, en Corée

Ils ont déclenché mercredi à minuit, la seconde phase de leur offensive de printemps, lançant de sauvages assauts contre les troupes turques

TOKIO, 18. — Reuter. — Peu avant minuit les forces communistes chinoises ont déclenché la seconde phase de leur offensive de printemps. Elles ont lancé de sauvages assauts contre les troupes turques dans le secteur occidental du front.

Au nord-est de Seoul les communistes ont attaqué des troupes américaines et sudistes qui combattaient à l'arrière pour combler les brèches ouvertes dans leurs lignes au sud-est d'Inje. Les alliés, soutenus par les chars et l'artillerie, ont repoussé cette attaque après trois quarts d'heure de combats acharnés.

Les communistes ont lancé alors un second assaut pour enlever les positions alliées.

### La situation s'est aggravée hier

FRONT DE COREE, 18. — AFP. — La situation s'est aggravée au cours de la journée. La plus grande partie du secteur central et tout le secteur oriental ont dû se replier sur une nouvelle ligne de défense. De plus, dans le secteur occidental, une forte attaque ennemie a fait reculer les troupes américaines tenant la région au confluent du Han et de la Pukhan.

Dans le secteur central, les communistes qui, à la fin de la nuit, avaient ralenti leur attaque, ont réussi jeudi matin à pénétrer assez profondément à l'intérieur des lignes américaines, au sud de la rivière Soyang, et à l'est de Chunchon, pour que certains de leurs éléments parviennent au nord de Hanyang, où six cents Chinois ont attaqué jeudi matin, une unité alliée. A l'est de ce point, les divisions alliées qui tenaient le secteur central jusqu'à la région d'Inje, ont reculé assez profondément et rapidement pour rompre momentanément le contact avec l'ennemi.

Ici encore, ce dernier avait réussi à s'infiltrer jusqu'à la route Hongchon-Yangyan. Ce recul du secteur central sous la pression des forces chinoises a entraîné le repli volontaire de toute l'aile droite du front jusqu'à la côte est, où les Sud-Coréens n'ont que des Nord-Coréens devant eux.

### En faveur d'un armistice en Corée

WASHINGTON, 18. — AFP. — Une résolution exhortant toutes les nations qui combattent en Corée à cesser le feu et à déclarer un armistice à 4 heures du matin (heure de Corée), le 25 juin, a été déposée au Sénat par le sénateur démocrate Edwin Johnson (Colorado) hier matin.

Le sénateur Johnson a précisé que la guerre de Corée avait toutes les apparences d'un conflit sans espoir, dans lequel des pertes de plus d'un million d'hommes n'ont fait qu'entraîner plus de misères pour le peuple coréen.

La résolution Johnson tend à souligner les progrès réalisés dans la mise au point de nouvelles armes et que le sacrifice de nouveaux millions d'hommes n'entraînerait qu'une paix boiteuse.

Le sénateur se propose également de déclarer que les Etats-Unis estiment qu'aucune nation ne devrait imposer son mode de gouvernement à une autre nation, et sa résolution approuve la devise : « L'Asie aux Asiatiques ».

Le sénateur propose également que les forces des Nations Unies se retirent, après le « Cessez le feu », au sud du 38e parallèle, tandis que les troupes adverses se replieraient vers la Corée du Nord. Les prisonniers de guerre seraient échangés le 31 décembre.

## La crise anglo-iranienne

### aurait atteint son point crucial

TEHERAN, 17. — AFP. — La crise anglo-iranienne a atteint son point crucial, estime-t-on à Téhéran. De plus en plus, la conviction prédomine dans les milieux informés que le gouvernement iranien est résolu à faire vite. Selon ces milieux, une telle hâte serait due à la crainte d'une action violente de la part des Anglais, que des bruits, exacts ou non, selon lesquels Londres envisagerait de dépêcher des parachutistes dans la région d'Abadan pour empêcher la mainmise iranienne sur les installations pétrolières de l'Anglo-Irahan Oil Co, n'ont fait qu'accroître.

Certains n'écartent pas, ici, la possibilité d'un déclenchement d'une insurrection dans le sud du pays par les tribus, sous prétexte de proclamer une république autonome. On ne manque pas de faire remarquer que la répression de tels désordres est devenue plus difficile, alors que la force publique risque d'être privée des armements nécessaires, à la suite de la mystérieuse explosion qui détruit, le 26 avril, l'arsenal de Chiraz.

A ce propos, les observateurs étrangers font valoir qu'un tel jeu serait fort dangereux pour les Britanniques, car si un état d'anarchie venait à se créer en Iran, Le parti pro-communiste clandestin Tudeh, seul véritablement organisé, risquerait fort d'être le premier à en bénéficier. Aussi sont-ils enclins à penser que Londres, tout en conservant sa position de principe énergique proposera une nouvelle fois d'engager des négociations.

### Réponse au mémorandum de M. Mossadegh

LONDRES, 18. — Reuter — M. Morrison, ministre des affaires étrangères, a autorisé l'envoi de la note britannique au gouvernement persan sur le conflit pétrolier, intéressant les deux pays. Cette note est la réponse au récent mémorandum de M. Mossadegh, premier ministre persan. Elle a été expédiée immédiatement après que M. Morrison eut rencontré M. Attlee.

On admet dans les milieux politiques que ce message contient les points suivants.

1. La Grande-Bretagne est prête à négocier pour arriver à une solution honorable.
2. La Grande-Bretagne regrette l'intention du gouvernement persan de résoudre unilatéralement la question pétrolière.
3. La Grande-Bretagne espère pleine garantie pour la vie et les biens des sujets britanniques en Perse. Le gouvernement britannique accorde une importance vitale au maintien des livraisons de pétrole iranien en Grande-Bretagne.

### Si Rita devenait musulmane

### Elle ne pourrait plus embrasser un homme dans ses films...

NEW-YORK, 18. — United Press. — Tandis qu'on apprend que Rita Hayworth a télégraphié à son mari le prince Ali Khan, en lui demandant de bien vouloir répondre au sujet de sa requête de lui allouer 3.000.000 de dollars pour l'éducation de leur fille Yasmina. Shaikhs Daoud Ahmed Faisal, chef spirituel de la mission islamique d'Amérique, a affirmé qu'en acceptant d'éduquer sa fille selon les principes musulmans, la célèbre actrice cinématographique s'est chargée d'une responsabilité « très grave ». En effet, Rita devrait devenir pratiquement musulmane, car la foi islamite exige qu'un enfant éduqué dans la foi doit être élevé dans un « entourage musulman ». Cela entraînerait pour Rita l'obligation de se couvrir d'un « kamis », un long vêtement ne laissant découverts que le visage et les mains, de ne jamais boire des boissons alcooliques, de ne pas manger de la viande de porc, de ne pas fumer, de lire le Coran et de ne pas embrasser publiquement un homme...

### « Ses désirs sont ma loi »

Me Bartley Crum, avocat de Rita Hayworth, a entre temps déclaré que le prince Ali Khan n'a pas encore répondu à la lettre que sa femme lui a adressée il y a plusieurs semaines, l'invitant à prendre contact avec lui, Crum, pour la convention de divorce. Le 29 avril, le prince se serait limité à communiquer à sa femme que « ses désirs étaient sa loi ». Me Crum a ajouté qu'il ignorait tout des bruits selon lesquels l'aga Khan viendrait à New-York pour discuter avec lui du divorce de son fils. L'avocat a cependant déclaré qu'il croyait que tout règlement du problème devrait avoir l'approbation de l'aga Khan.

On croit savoir que Rita Hayworth a demandé 3.000.000 de dollars pour Yasmina pour égalier le montant que le prince Ali Khan a accordé à ses deux fils issus de son premier mariage avec une Anglaise.

## Communiqués

(Cette rubrique n'émane pas de notre rédaction; elle n'engage pas le journal.)

Très forte participation au concours hippique de Colombier le 20 mai.

Le troisième dimanche de mai voit revenir le concours hippique de Colombier. L'association des cavaliers de concours a décidé que ce concours compterait pour l'attribution du championnat, catégorie S.

A côté d'un parcours de chasse, la commission technique a inscrit au programme une épreuve de puissance progressive avec l'autorisation spéciale de la section des concours hippiques. Ce parcours, dont le premier tour s'effectuera sur six à huit obstacles seulement, permettra d'assister à des barrages passionnants. La matinée sera réservée aux épreuves pour sous-officiers et dragons.

La participation est déjà très importante. En effet, à ce jour, plus de 160 départs sont déjà annoncés. Parmi les inscrits relevons des noms bien connus: Lt.-col. Servien, Dégailler, les cap. von Gunten, Aeschlimann, Stauffer, Iler Ilg, Borel, Burger, Lombard, le plit. Geneux, MM. E. et V. Morf, Brenzikof, etc. En résumé, l'élite de la cavalerie suisse sera à Colombier le 20 mai prochain.

« Le Traqué », film français avec Simone Signoret et Fernand Gravy à la Scala.

L'interprétation de ce film réalisé par Boris Lewin réunit des acteurs français et américains. Parmi ceux-ci il en est un qui mérite une citation particulière: c'est Dane Clark. Incarnant l'homme traqué qui, par tous les moyens, essaie d'échapper à la police, Dane Clark dont le jeu âpre, violent, atteint à la plus saisissante vérité, évoque ici ces grandes figures de l'écran que sont Paul Muni, Humphrey Bogart, etc. Le rôle féminin est tenu par Simone Signoret, c'est là un personnage qui semble avoir été fait pour elle « sur mesure » et où on retrouve les qualités observées dans les films précédents. Fernand Gravy donne par son sens des nuances beaucoup de relief à un inspecteur de police. Un film d'action dynamique où en douze heures trois destins s'affrontent.

Rex Harrison dans « L'Evadé de Dartmoor », parlé français au Capitole dès samedi.

Histoire d'un homme foncièrement honnête, arrêté et condamné injustement, qui s'évade de prison dans un accès de révolte. Et, c'est alors la fuite de la bête traquée devant la police et la société tout entière. Rex Harrison est un forçat doué d'un pouvoir de séduction très grand. De plus, il est fort sympathique. Peggy Cummins est charmante. Une aventure qui tiendra en haleine jusqu'au saisissant dénouement.

Au cinéma Rex: « Eroica », film parlé français.

Ce film à la gloire du prestigieux compositeur qu'est Beethoven est une réussite à l'actif du cinéma autrichien, de l'orchestre Philharmonique de Vienne, du chœur de l'Opéra de Vienne, et des Wiener Sängerknaben. C'est une bande très soigneusement montée, honnêtement jouée par la plupart des acteurs, en particulier par Ewald Balser qui incarne Beethoven, dont le jeu est nuancé à l'extrême. Un film riche d'enseignement à tout point de vue.

Fernandel dans « Uniformes et grandes manoeuvres » au cinéma Corso.

Toujours fidèle au poste, pour la plus grande joie des spectateurs, Fernandel, après une excursion dans le drame (« Meurtres ») revient au comique, qui fit son succès, dans un rôle de bonne veine, que le scénariste Gérard Carlier a conçu pour lui. « Uniformes et grandes manoeuvres », tel est le titre de ce nouvel épisode des aventures de Fernandel qui pourrait s'intituler « Fernandel parachutiste ». Il vous promet deux heures de fou-rire par une aventure hilarante, une intrigue réjouissante, des péripéties follement drôles, car, en amour comme en manoeuvres, toutes les ruses sont permises.

Cinéma Eden.

« Le ciel est rouge », le tout grand film italien de moeurs, v. o. sous-titré, qui fait fureur partout, interprété admirablement par la surprenante Marina Berti, Jacques Sernas et Anna-Maria Ferraro, cette remarquable réussite mérite largement les louanges que toute la presse s'est plu à décerner à cette production de valeur. Nul doute que le public chaux-de-fonnier prenne le plus grand intérêt à cette bouleversante histoire.

## Qui remportera le 34e Tour cycliste d'Italie?...

... cette grande épreuve qui débutera demain à Milan, dans des conditions extrêmement favorables

(Service spécial)

Le Tour d'Italie, cette année, se présente de façon extraordinairement favorable. En plus des grands coureurs italiens, on va voir aux prises les « grands du cyclisme » et l'on retrouve dans la liste des partants les as qui se distinguent dans les grandes classiques et les épreuves par étapes. Il y aura donc certainement, samedi matin, plus de cent coureurs au départ de Milan. Le cyclisme suisse est magnifiquement représenté. Ferdi Kubler et Croci-Torti courent pour la marque Frejus, Schaer pour l'Arbos, Hugo Koblet et Metzger pour Guerra.

Comme autres chefs de file, mentionnons Fausto Coppi qui semble avoir retrouvé tous ses moyens dans le team Bianchi, Bartali qui défendra les couleurs de sa propre marque, Maggi chez Ganna, Bevilacqua chez Benotto, A. Leoni chez Legnano et Luciano Maggini chez Atala. Mais il ne faut pas oublier de citer la présence des Français, surtout celle de Louison Bobet qui conduira le team Bottecchia et Marinelli celui de Stucchi.

### Les cinq Grands

Cinq noms peuvent être sortis du lot. Appelons-les les cinq grands du Tour d'Italie: ce sont les Italiens Fausto Coppi et Bartali, les Suisses Ferdi Kubler et Hugo Koblet et le Français Louison Bobet. On retrouve ainsi ceux qui, l'année dernière, ont bataillé dans le Tour de France, avec, en plus, Coppi et Koblet.

La logique commande de penser que le vainqueur du Tour de 1951 va se trouver dans l'un des cinq. Mais la course a ses surprises et certains jeunes Italiens vont donner du fil à retordre

aux « grands », tels Soldani et Petrucci. Mais il ne faut pas oublier qu'il s'agit d'une course par équipes, que, par conséquent, les jeunes sont au service des chefs de file et cette accoutumance à la domesticité — si l'on peut employer ce terme — porte préjudice à l'esprit d'initiative d'hommes qui ne peuvent jouer leur carte personnelle.

Participation, par conséquent, de très grande classe qui laisse augurer des batailles magnifiques au cours desquelles on forme le vœu que les Suisses sachent se distinguer. Ils en sont capables...

Partant de Milan le 19 mai, samedi, les coureurs y reviendront le 10 juin après avoir couvert 3990 kilomètres. Au total 20 étapes et seulement trois jours de repos.

### Le parcours.

- 19 mai: Milan-Turin 202 km.
- 20 mai: Turin-Allassio 202 km.
- 21 mai: Allassio-Gènes 252 km.
- 22 mai: Gènes-Florence 260 km.
- 23 mai: Florence-Perugia 192 km.
- 24 mai: repos à Perugia.
- 25 mai: Perugia-Terni 83 km.
- 26 mai: Terni-Rome 270 km.
- 27 mai: Rome-Naples 234 km.
- 28 mai: Naples-Foggia 181 km.
- 29 mai: Foggia-Pescara 305 km.
- 30 mai: repos à Pescara.
- 31 mai: Pescara-Rimini 246 km.
- 1er juin: Rimini-San Marino 24 km.
- 2 juin: San Marino-Bologne 249 km.
- 3 juin: Bologne-Brescia 220 km.
- 4 juin: Brescia-Venise 188 km.
- 5 juin: Venise-Trieste 176 km.
- 6 juin: repos à Trieste.
- 7 juin: Trieste-Cortina 255 km.
- 8 juin: Cortina-Bolzano 115 km.
- 9 juin: Bolzano-St. Moritz 165 km.
- 10 juin: St. Moritz-Milan 172 km.

## BULLETIN DE BOURSE

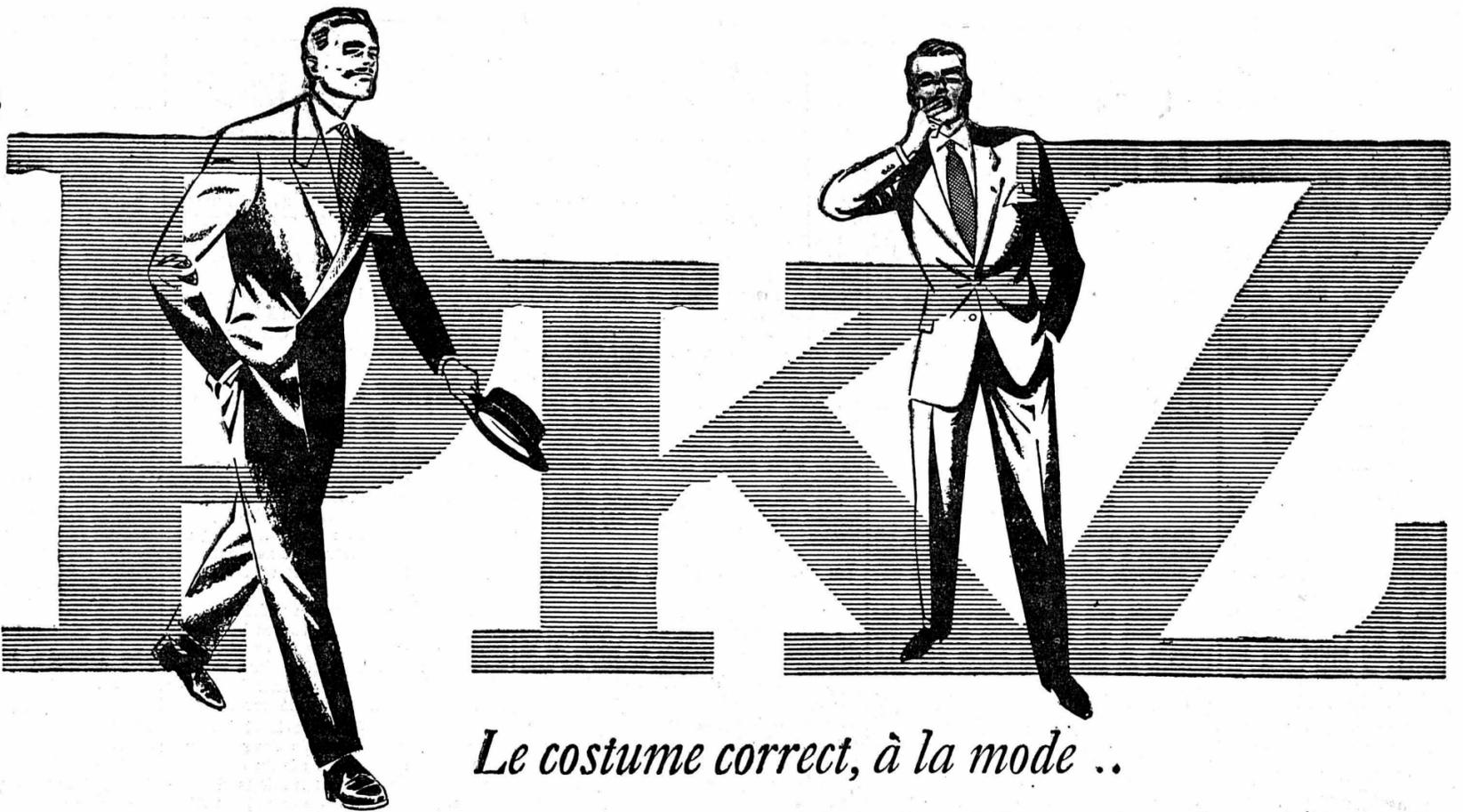
du 18 mai 1951

| Zurich :             |         | Cours du |         |
|----------------------|---------|----------|---------|
| <b>Obligations</b>   |         |          |         |
| 3 1/2 % Fédéral      | 41      | 101.10   | 101.10d |
| 3 1/2 % Féd. 45/juin | 103     | 103.05   | 103.05d |
| 3 1/2 % Féd. 46/déc. | 102 1/2 | 102.75   | 102.75d |
| 2 3/4 % Fédéral      | 50.     | 102.80   | 102.80d |
| <b>Actions</b>       |         |          |         |
| B. Com. de Bâle      | 274     | 275      |         |
| Banque Fédérale      | 164     | 165      |         |
| Union B. Suisses     | 980     | 980      |         |
| Société B. Suisse    | 786     | 788      |         |
| Credit Suisse        | 806     | 808      |         |
| Conti Linoléum       | 259x    | 259      |         |
| Electro Watt         | 777     | 776      |         |
| Interhandel          | 757     | 758      |         |
| Motor Colombus       | 493     | 493      |         |
| S. A. E. Sér. 1      | 52 1/2  | 52       |         |
| Indelec              | 279     | 279      |         |
| Italo-Suisse         | 79 1/2  | 79       |         |
| Réassurances         | 5850    | 5850     |         |
| Winterthur           | 4875    | 4850     | d       |
| Zurich Assuranc.     | 8000    | 8000     | d       |
| Aar-Tessin           | 1120    | 1220     |         |
| Saurer               | 948     | 960      |         |
| <b>Zurich :</b>      |         |          |         |
| <b>Actions</b>       |         |          |         |
| Aluminium            | 2320    | 2320     |         |
| Bally                | 787     | 788      |         |
| Brown-Boveri         | 1180    | 1175     |         |
| Fischer              | 1080    | 1080     |         |
| Lonza                | 905     | 902      |         |
| Nestlé Allment.      | 1602    | 1600     |         |
| Sulzer               | 2070    | 2085     |         |
| Baltimore            | 91 1/2  | 92 1/2   |         |
| Pennsylvania         | 88 1/2  | 89 1/2   |         |
| Italo-Argentina      | 32      | 31 1/2   |         |
| Royal Dutch          | 252 1/2 | 253      |         |
| Sodec                | 33 1/2  | 33 1/2   |         |
| Standard-Oil         | 501     | 503      |         |
| Union Carbide C.     | 257     | 257      | d       |
| Du Pont de Nem.      | 414     | 418      |         |
| Eastman Kodak        | 196 1/2 | 195 1/2  |         |
| General Electric     | 235     | 236      |         |
| General Motors       | 220     | 224 1/2  |         |
| Internat. Nickel     | 149     | 149 1/2  |         |
| Kennecott            | 317     | 320      |         |
| Montgomery W.        | 308     | 308      | d       |
| National Distillers  | 127 1/2 | 128 1/2  |         |
| Allumettes B.        | 38 1/2  | 38       |         |
| Un. States Steel     | 189     | 192      |         |
| AMCA                 | 30.40   | 30.60    |         |
| SAFIT                | 11.15   | 11.15    | d       |
| FONSA c. préc.       | 126     | 126      |         |
| SIMA                 | 1038    | 1038     |         |

## Cours du

| Zurich :                             |        | Cours du |        |
|--------------------------------------|--------|----------|--------|
| <b>Actions</b>                       |        |          |        |
| Aramayo                              | 28 1/2 | 28 1/2   | 28 1/2 |
| Chartered                            | 35 1/2 | 35 1/2   | 35 1/2 |
| Azote                                | 59     | 61       |        |
| Caoutchoucs                          | 59     | 61       |        |
| Sipef                                | 4      | 3 1/2    | d      |
| Securities ord.                      | 103    | 103      |        |
| Canadian Pacific                     | 108    | 108      | d      |
| Inst. Phys. au p.                    | 278    | 277      | d      |
| Sécheron, nom.                       | 472    | 470      | d      |
| Separator                            | 161    | 164      | d      |
| S. K. F.                             | 234    | 235      |        |
| <b>Bâle :</b>                        |        |          |        |
| Ciba                                 | 2700   | 2740     |        |
| Schappe                              | 1205   | 1205     |        |
| Sandoz                               | 4280   | 4350     |        |
| Hoffmann-La R.                       | 4700   | 4700ex   |        |
| <b>Billets étrangers: Dem. Offre</b> |        |          |        |
| Francs français                      | 1.12   | 1.14 1/2 |        |
| Livres Sterling                      | 10.92  | 11.07    |        |
| Dollars U. S. A.                     | 4.31   | 4.35 1/2 |        |
| Francs belges                        | 8.30   | 8.43     |        |
| Florins hollandais                   | 106.50 | 109.10   |        |
| Lires Italiennes                     | 64     | 66 1/2   |        |
| Marks allemands                      | 87.50  | 89.50    |        |

Bulletin communiqué par l'UNION DE BANQUES SUISSES



*Le costume correct, à la mode ..*

*en dessins fantaisie ou uni. Vous trouvez chez nous des costumes droits ou croisés, avec une note personnelle, jeune et alerte, en tissus d'été légers*

*Costumes, deux pièces, à partir de Fr. 180.-*

Une fabrication rationnelle...  
Des frais d'exploitation réduits...  
Pas de grand magasin...  
Ces trois facteurs nous permettent de vendre très avantageusement

## ANDREY

Meubles rembourrés de qualité  
Divans-couche  
Fauteuils, Literie etc., etc.

Grand choix de couffin matelas et tissu meubles, toutes qualités.

## ANDREY

Tapissier  
vend bon et bon marché  
**1er-Mars 10a**

## Bateau

à vendre, 8 places, 2 palmes de rames, avec motogodille Johnson 5 cv. Le tout en parfait état. — S'adresser à Jean Eberhart, Chavannes 25, Neuchâtel, ou le samedi après-midi, au port de Serrières.

## Immeuble à vendre

Numa-Droz 103. Maison locative avec 2 magasins, plein centre. — S'adresser P. Felssly, gérant, Paix 39. 8818

## A Vendre

Terrain avec poulailler, éventuellement avec petit bétail. — S'adresser sous chiffre L. G. 8839 au bureau de L'Impartial.

## Je cherche petite auto

d'occasion, 4 places, en parfait état, à prix avantageux.  
Faire offres écrites sous chiffre H. H. 9155 au bureau de L'Impartial.

## Découpeur

sur presses est demandé de suite.  
S'adresser à **MM. Zollinger & Stauss** Temple-Allemand 47. 9404



Société de tir L'Helvétie

## Tir militaire obligatoire

Samedi 19 mai 1951, de 14 à 18 h.

Se munir des livrets de tir et de service.

Invitation cordiale à tous les militaires ne faisant pas encore partie d'une société de tir  
Le Comité.

NOUVEAU MAGASIN

## AU PÊCHEUR

Jean Arm  
Pêcheur

Rue des Granges 3 Tél. 2.67.18

### Chaque jour poisson frais du lac

Palée vidée  
Truites du lac  
Brochets en tranches  
Grosses perches  
Perchettes à friture  
Filets de perche  
Filets de palée  
Filets danols

Volailles et conserves

## Compagne

dame dans la cinquantaine cherche personne pour sorties les samedis et dimanches. — Ecrire sous chiffre P. G. 9095 au bureau de L'Impartial

## Jeune homme

sérieux, débrouillard, 24 ans, cherche place dans l'horlogerie où il aurait l'occasion d'apprendre une partie. Offres sous chiffre J. V. 9208 au bureau de L'Impartial.

## Mécanicien

habile et consciencieux cherche travail à domicile. — Faire offres sous chiffre M. C. 9165 au bureau de L'Impartial.

## Magnifique Setter Irlandais à vendre

roux, 7 mois, pédigrée. — S'adresser à S. Jeannet, rue Matile 29 c, Neuchâtel, tél. (038) 5 57 32. 9366

## Samedi

sur la Place du Marché

## TRIPES

du spécialiste  
ZÜRBUCHEN, Lyss

## Conduite de voitures

Jeune homme sérieux, possédant permis de conduire, cherche voiture à conduire les samedis et dimanches. — Téléphoner au No (039) 2 59 10

Pour vos

robes

costumes

manteaux

nous vous offrons un grand choix de superbes tissus

en pure laine

en soie naturelle et artificielle

en coton uni et imprimé

**C. Vogel**

AU COMPTOIR DES TISSUS

**Serre 22**

1er étage

La maison des bonnes qualités

**3 œufs frais** pour 1 kg. de pâtes aux œufs

voilà pourquoi la bonne ménagère n'en veut pas d'autres

*Ne pas confondre avec les pâtes fabriquées avec des œufs en poudre*

**Cornettes aux œufs frais** paquet 712 gr. 1.50 . . . . 1/2 kg. 1.05<sup>3</sup>

**Nouilles aux œufs frais** paquet 680 gr. 1.50 . . . . 1/2 kg. 1.10<sup>3</sup>

**Pâtes italiennes d'origine**

Spaghettis } paquet 605 gr. . . . . 1.—  
Gnocchis } 1/2 kg. . . . . 0.82<sup>6</sup>

**MIGROS**  
Société coopérative

## Lettre de Paris

## En suivant les touristes à travers les rues de la capitale

(Suite et fin)

## Le succès des canards

Ainsi, de multiples manifestations se poursuivront jusqu'en décembre qui attireront les touristes, pas plus d'ailleurs que ces promenades pleines d'imprévu dans les rues parisiennes. Tous les jours, près de la Madeleine, on fait cercle autour d'un camelot, veillant sur un singulier boxeur en miniature. Un petit bonhomme, découpé en bois de couleur, se désarticule, marche, se contorsionne, mu par un fil invisible que tient le marchand de ce jouet dont le succès ne se démentit guère. On l'achète pour amuser les petits, comme pour amuser les grands.

Une autre curiosité fait la joie des Américains et des Anglais. Ils rencontrent en effet, dans le métro et sur les grands boulevards, d'autres camelots, porteurs d'un immense parapluie de dimension peu commune. Une fois ouvert, il leur sert de « comptoir » portatif dans lequel ils vident pêle-mêle, des cravates aux teintes multicolores. Les passants y fouillent à leur guise, et lorsqu'ils ont trouvé la cravate de leur rêve en « véritable » soie artificielle, s'en vont tout souriants. Ces vendeurs à la « sauvette » ne payent pas évidemment leur emplacement. Si on les tolère, c'est sans doute parce qu'ils font déjà partie du pittoresque de la capitale.

## D'étranges magasins

Chemin faisant, les touristes, voient aussi dans tous les quartiers de Paris, des magasins étranges, remplis de marchandises hétéroclites. Ce sont les fameux « surplus » laissés en France par l'armée américaine. Ces marchandises déposées en plusieurs endroits — il y en avait des centaines de milliers de tonnes — ont été revendues par lots à des particuliers. Les ouvriers et les paysans ont pu ainsi acquérir, dans des conditions fort avantageuses, non seulement des vêtements et du linge, évidemment kaki, mais encore des instruments et des machines de toutes sortes.

Un amateur de musique pouvait découvrir dans cet amas de « surplus », même un harmonium et un propriétaire d'un petit cinéma toute une installation cinématographique. Quant aux campeurs, ils y trouvaient de quoi construire et « meubler » des villages en toile. Gants, miroirs, chaînettes à clé, enveloppes, gilettes, savons à barbe — rien n'y manquait. Dans les dites boutiques, ces derniers objets provenant des « surplus » existent encore. Mais leur succès a été tel que les vêtements

## En Erguel

## Mai historique

Voici quelques événements qui ont marqué chez nous des mois de mai :

Le 6 mai 1794, St-Imier envoya des vivres aux victimes du grand incendie survenu, la veille, à La Chaux-de-Fonds. Un peu plus tard, une collecte produisit 126 écus qui leur furent également adressés.

Le 14 mai 1863, l'Orphelinat de Courtelary reçut ses 19 premiers enfants.

Le 5 mai 1873 fut fondée la Société d'agriculture du district.

Le 1er mai 1874 marqua l'ouverture des lignes Bienne-Convers et Sonceboz-Tavannes.

Le dimanche 14 mai 1893 eut lieu la fête d'inauguration des eaux à Saint-Imier.

Le 28 mai 1898, l'assemblée municipale de Courtelary décida, à l'unanimité, de céder un terrain situé près de la gare à M. Arthur Delay, pour y ériger une fabrique capable de procurer du travail à 200 ouvriers.

Le 8 mai 1934 eut lieu la mise sous courant et le 15 mai l'inauguration du tronçon électrifié Bienne-Sonceboz. La halte de Frinwiller fut également inaugurée le 15.

Le 30 mai 1919, l'assemblée municipale de Courtelary, très revêtu, vota à l'unanimité la construction d'une fabrique d'horlogerie, la participation aux 2/3 du coût de la bâtisse dévisé à 150.000 fr. et adopta le projet des Longines. Cette importante manufacture avait l'intention d'occuper ainsi sur place les ouvriers du chef-lieu. La commune bourgeoise de Courtelary accepta à son tour le lendemain, à l'unanimité, de prendre à sa charge les 2/3 des frais de construction.

En mai 1948 s'ouvrit à Courtelary, un jardin d'enfants.

Et voici deux décès : le 7 mai 1848 mourut le doyen Morel de Corgémont. Un siècle plus tard, le 9 mai 1948, une plaque commémorative fut apposée à sa maison natale.

Le 28 mai 1933 décéda à Lausanne, Virgile Rossel.

américains ayant été épuisés, on les a bel et bien remplacés par des français. Le public l'ignore et les achète toujours persuadé de réaliser une bonne affaire, alors que leur prix ne diffère plus de ceux pratiqués dans n'importe quel autre magasin.

## Quelle imagination !

En suivant un groupe de touristes, nous longeons maintenant les bords de la Seine. Sur ses berges, entre les ponts de l'Alma et des Invalides, se dressent actuellement deux énormes bâtisses contenant pas moins de 638 inventions du « Concours Lépine ». En fait, l'imagination de ces petits chercheurs français à l'esprit inventif, semble inépuisable. Certes, parmi ces innombrables trouvailles, quelques-unes sombreront dans l'oubli, mais combien d'autres se trouvent ensuite commercialisées !

Alors qu'un mécanicien présente un dispositif de sauvetage pour l'équipage d'un sous-marin, un ancien ouvrier vient de concevoir un élévateur individuel pour le bâtiment, industrie, marine, en tubes d'acier, pouvant s'élever jusqu'au 6me étage. Cet appareil, baptisé « écoreuil » a été, du reste, déjà agréé par la Prévention des accidents de travail. Dans un autre stand, des scies, de toutes les dimensions, non seulement se plient, tout comme un mètre, mais encore sont réglables en profondeur.

Un peu plus loin, le public se presse nombreux, admirant la bicyclette à réaction, ainsi qu'une autre à hélice. Quant à celle sur laquelle on peut voyager couché, à plat ventre, elle laisse les visiteurs un tantinet sceptiques.

Mais il est incontestable que l'on va d'étonnement en étonnement. Voici un encrier à niveau constant, grâce à un dispositif spécial, alors que ce minuscule « chauffe-eau atomique », à peine placé dans un petit récipient donne de l'eau bouillante. « Vulcan » se présente sous forme d'une ampoule électrique, que l'on remplit de comprimés. Une fois fixée à la place d'une ampoule ordinaire, cet appareil fumigateur détruit tous les insectes et leurs larves. Inoffensif pour des humains et des animaux, il ne nécessite pas de chauffage hermétique des locaux.

A notre époque où tout se transforme, il faut également penser à tout. Les pièces de 10 et 20 fr. en métal sont déjà en circulation. Bientôt on verra aussi des pièces de 50 et de 100 fr. Aussi, un inventeur a-t-il conçu un « porte-monnaie 1951 », en forme de trèfle, chaque feuille pouvant contenir plusieurs pièces différentes. Or, il suffit d'y appuyer avec un doigt pour qu'elles sortent toutes seules ! Quant à ce seau à champagne, on ne le remplit plus de glace, le récipient isotherme, étant fait d'un produit rafraichissant.

Mais l'heure avance et avec elle la soif se fait sentir, car il fait très lourd. Aussi, les visiteurs en quittant ce monde enchanteur, s'empressent-ils de gagner un des cafés les plus proches pour déguster, même en guise d'apéritif, du champagne précisément, cette merveille naturelle mise en bouteille.

I. MATHEY-BRIARES.

## A l'extérieur

## Les artistes du Théâtre de Fribourg-en-Brigau hostiles à Jean Meylan

FRIBOURG-EN-BRISGAU, 18. — D. P. A. — Tous les artistes et les membres de l'orchestre du Théâtre municipal de Fribourg-en-Brigau ont adressé une résolution aux autorités les informant qu'ils étaient opposés à la nomination prévue du jeune directeur de musique suisse Jean Meylan, de Genève, au poste de directeur général de musique. Ce faisant, ils ont voulu protester contre la recommandation de la commission du théâtre d'appeler M. J. Meylan pour occuper le poste devenu vacant à la suite du départ de M. Wilhelm Schleuning, lequel a donné suite à un appel de l'Opéra de Hambourg.

Eu égard à l'importance culturelle du Théâtre de Fribourg-en-Brigau, les membres de la scène municipale considèrent que la nomination de M. Meylan ne serait pas opportune. A part M. Jean Meylan, les candidats suivants avaient été retenus : MM. Belker, de Kiel, et Auguste Vogt, de Coblenze.

## Mort du maréchal lord Birwood

LONDRES, 18. — AFP. — Le maréchal lord Birwood, est décédé la nuit dernière à son domicile de Hampton Court, à l'âge de 85 ans.

Ancien commandant des forces expéditionnaires australiennes et néo-zélandaises pendant la première guerre mondiale, lord Birwood se trouvait à la tête de l'armée des Dardanelles, lors de l'évacuation de Gallipoli.

## Chronique jurassienne

Moutier

## Grave accident de la circulation

(Corr.) — Un grave accident est survenu jeudi matin à M. Emile Imhof, mécanicien à Moutier qui se rendait à son travail. Atteint par une voiture soleuroise au moment où il traversait la rue à bicyclette, pour entrer dans la cour de l'usine Tornos, il fut renversé et projeté sur une quinzaine de mètres. Relevé sans connaissance, le blessé fut conduit d'urgence à l'hôpital de Moutier.

On nous signale ce matin qu'il souffre d'une fracture de la cuisse et d'une forte blessure à la tête. Son état est grave. Nous formons nos meilleurs vœux pour son rétablissement.

Moutier. — Décès d'un pionnier du cyclisme.

(Corr.) — On a conduit à sa dernière demeure, M. Ulysse Balmer père, fondateur de l'important garage Balmer frères, à Moutier. M. Ulysse Balmer qui naquit aux Brenets s'installa à Moutier vers 1894 et y fonda une petite entreprise qui construisait des bicyclettes, les premières à circuler en terre prévôtise. M. Balmer est décédé à l'âge de 77 ans.

Nous présentons nos condoléances émues à sa famille.

## Chronique horlogère

## L'exposé de la thèse suisse

devant la Commission douanière américaine

NEW-YORK, 18. — Du correspondant de l'Agence télégraphique suisse :

Le Bureau d'information de l'industrie horlogère suisse à New-York a pu défendre le point de vue des fabricants helvétiques à la suite de la requête présentée par les deux fabriques américaines « Elgin » et « Hamilton » en vue de faire augmenter les droits d'entrée sur les montres et les mouvements importés de Suisse.

Il a présenté un mémoire de trente pages, et l'a fait commenter par un de ses mandataires, pour obtenir de cette commission qu'elle s'oppose à une telle mesure. Il y affirme, chiffres et statistiques à l'appui, que l'importation de ces produits, loin de porter préjudice à l'horlogerie américaine, a jusqu'ici contribué à accroître fortement sa production et ses ventes, et que la Suisse lui livre non seulement d'importantes pièces détachées, mais met à sa disposition les résultats de ses recherches techniques dans ce domaine.

Il rappelle qu'en 1948, alors que la fabrique Waltham était en difficulté, les milieux horlogers suisses avaient déjà fait remarquer que l'acquisition de machines modernes l'aiderait grandement à se relever. Il souligne aussi que l'importation de mouvements suisses a créé aux Etats-Unis d'intéressantes et importantes occasions de travail et de gain du fait qu'un nombreux personnel est nécessaire pour l'achèvement des montres et leur écoulement.

Les fabricants américains ne peuvent satisfaire la demande

Il cite ensuite les résultats d'une enquête faite en 1950, par le Département du commerce américain sur le marché de l'horlogerie et d'où il ressort que l'industrie horlogère des Etats-Unis a atteint en 1948, avec 2 millions 800.000 unités, sa plus forte production. Il fait remarquer à ce sujet que les fabricants américains ne sont pas en mesure, et ne le seront pas de longtemps, de satisfaire la demande qui, aux Etats-Unis, atteint 8 millions 500.000 montres chaque année depuis 1946. Il mentionne un passage du rapport fait à ce propos par le Département en question, qui signale que la différence entre la production maximum de l'industrie horlogère américaine et l'exigence du marché doit nécessairement être comblée par les importations.

Les U. S. A. ne sauraient se passer de montres suisses

Il invoque cette constatation pour faire observer à la commission que les Etats-Unis ne sauraient donc se passer des montres suisses, dont l'importation ne fait pas concurrence aux fabricants américains, et il ajoute que les mouvements importés de notre pays sont en fait une partie seulement des montres terminées et vendues à la clientèle américaine.

Le Bureau d'information de l'industrie horlogère suisse a enfin une comparaison entre les conditions économiques qui régissent actuellement les Etats-Unis et la Suisse, et il souligne que les salaires payés aux ouvriers de l'industrie horlogère helvétique leur donnent un pouvoir d'achat suffisant pour qu'ils puissent se procurer des produits américains. Il insiste aussi sur le fait que la Suisse achète chaque année aux Etats-Unis bien plus qu'elle ne leur vend et que les produits exportés là-bas par son industrie horlogère sont loin de fournir les moyens de payer ses importations de produits américains.

## Une cérémonie imposante à Besançon

## La remise du chèque français en faveur des sinistrés suisses des avalanches

C'est aujourd'hui qu'a lieu au Casino municipal de Besançon la remise du chèque pour les sinistrés suisses des avalanches. Geste infiniment charitable et amical de nos amis français du Département du Doubs. On sait, en effet, qu'à la suite des désastres qui ont frappé nos populations alpêtres, des sentiments de solidarité et d'amitié, auxquels nos populations sont très sensibles, se sont manifestés dans le département voisin et ami du Doubs. Une collecte fut organisée parmi la population et elle a rapporté le montant magnifique de 5 millions de francs français environ. A cette collecte s'ajoute celle faite parmi nos compatriotes du même département, qui ont voulu eux aussi apporter leur aide et leur appui aux malheureux frappés par le cataclysme et qui ont récolté deux millions et demi environ.

C'est donc un chèque de plus de 7 millions qui sera remis vendredi à M. Y. de Régner, vice-président de la Croix-Rouge suisse, au cours d'une cérémonie qui aura lieu au Casino municipal de Besançon. Les cérémonies seront précédées d'une conférence à la Préfecture au sujet des relations ferroviaires Besançon - La Chaux-de-Fonds. La réception des personnalités suisses et françaises sera présidée à 18 heures par M. le général Dornier, président de la Croix-Rouge du Département du Doubs et par M. Bels, président, directeur général du casino. Et à 18 h. 15 aura lieu la remise officielle du chèque français au colonel Yves de Régner, vice-président de la Croix-Rouge suisse. Des discours seront prononcés par le général Dornier, M. B. Lecornu, préfet du Doubs, M. Yves de Régner et M. Pierre Court, chancelier d'Etat. La cérémonie enfin sera suivie d'un dîner officiel. Y assisteront en particulier les personnalités françaises suivantes :

M. Lecornu, préfet du Doubs ; M. de Lecomte Dubourg ; M. le général Deleuze ; M. le médecin-général Dornier,

président de la Croix-Rouge du Département du Doubs ; M. Régner, maire de Besançon ; M. Cupillard, président de la Commission départementale, maire de Villers-le-Lac ; M. Michel, maire de Morteau ; M. Poulet, inspecteur d'arrondissement à Dijon ; M. Vaureau, inspecteur divisionnaire à Besançon.

Quant aux personnalités suisses invitées, en voici la liste :

M. Yves de Régner, colonel, vice-président de la Croix-Rouge suisse et son épouse, à Boudry ; M. Maret, président du Conseil d'Etat à Lausanne ; M. Pierre Court, chancelier d'Etat ; M. Vuille, préfet des Montagnes neuchâtelaises à La Chaux-de-Fonds ; M. Victor Henri, préfet de Porrentruy ; M. Mermod, préfet d'Orbe ; M. Chevillotte, consul général à Lausanne ; M. le colonel divisionnaire Combe, Villa Bellevue à Orbe ; M. F. Voirier, consul de Suisse à Besançon ; M. Cuenoud, vice-consul de Suisse de Besançon ; M. Gaston Schelling, président de la Ville de La Chaux-de-Fonds ; M. Mousset, agent consulaire de France, La Chaux-de-Fonds ; M. Robert Piot, conseiller national, président du Syndicat de package franco-suisse ; M. Henri Jacquet, conseiller communal du Locle ; M. Guido Essig, administrateur du Journal « L'Impartial » à La Chaux-de-Fonds ; M. John Favre, directeur général des CFF à Lausanne ; M. Spahr, de la Direction d'arrondissement des CFF à Lausanne ; M. Desarzens au Locle.

Nous donnerons un compte rendu détaillé de ces manifestations, qui resserreront les liens déjà si étroits et cordiaux existant entre la France et la Suisse et au cours desquelles s'affirmera à nouveau une amitié séculaire.

## Radio et télédiffusion

Vendredi 18 mai

Sottens : 12.15 Memento sportif. 12.20 Instants mélodiques. 12.30 Les cinq minutes du tourisme. 12.45 Signal horaire et informations. 12.55 Ensemble « Wienerfunk ». 13.05 Amours de printemps. 13.25 Alfred Cortot. 16.30 Emission commune. 17.30 La rencontre des isolés. 17.45 La femme dans la vie. 18.05 Jeunes artistes. 18.20 Radio-Jeunesse. 18.45 Reflets d'ici et d'ailleurs. 19.09 Les Nations Unies vous parlent. 19.15 Informations. 19.25 Destins du monde. 19.35 Mosaïques. 20.00 Suivez-nous. 20.30 La pièce inédite du vendredi. 21.45 Les chœurs de la Renaissance. 22.10 L'heure universitaire. 22.30 Informations. 22.35 Les travaux des institutions internationales.

Beromünster : 12.15 Chronique du trafic. 12.30 Informations. 12.40 Radio-Orchestre. 13.25 Disques. 14.00 Pour Madame. 15.20 Emission radioscolaire. 16.00 Disques. 16.30 Emission commune. 17.30 Pour la jeunesse. 18.00 Musique populaire. 18.40 Danses. 19.00 Disques. 19.30 Informations. 19.40 Echo du temps. 20.00 Vienne d'aujourd'hui rend hommage à Vienne d'hier. 21.00 Forum. 22.05 Le chœur de St-Gall. 22.30 Informations. 22.40 Disques.

Samedi 19 mai

Sottens : 7.10 Radio-Lausanne vous dit bonjour. 7.15 Informations. 7.20 Concert matinal. 11.00 Emission commune. 12.15 Accordéon. 12.30 Chœurs de Romandie. 12.45 Signal horaire et informations. 12.55 La parole est à l'auteur. 13.10 Harmonies en bleu. 13.30 Le grand prix du disque 1951. 14.00 Arc-en-ciel. 14.25 Causerie. 15.00 Les disques nouveaux. 15.45 Promenade littéraire. 16.00 Jazz authentique. 16.30 Emission commune. 17.30 Swing-Serenade. 18.00 Cloches du Pays. 18.05 Le Club des Petits Amis de Radio-Lausanne. 18.40 Le courrier du Secours aux enfants. 18.45 Disques. 18.55 Le micro dans la vie. 19.09 Le Tour d'Italie. 19.15 Informations. 19.25 Le miroir du temps. 19.45 Premier rendez-vous. 20.05 Le quart d'heure vaudois. 20.20 Le pont de danse. 20.30 Comédie. 21.20 Les variétés du samedi. 22.00 Le pain de ménage, comédie. 22.30 Informations. 22.35 Radio-Lausanne vous dit bonsoir !

Beromünster : 6.55 Disques. 7.00 Informations et heure exacte. 7.20 Concert. 11.00 Emission commune. 12.05 Voix célèbres. 12.30 Informations. 12.40 Radio-Orchestra de Londres. 13.15 Politique intérieure. 13.45 Chœurs d'enfants. 14.00 Pièce radiophonique. 14.30 Mélodies. 14.50 Voyage en Colombie. 15.15 Musique populaire. 16.15 Emission des camarades de la radio. 16.30 Emission commune. 17.30 Causerie. 17.55 Oeuvres chorales. 18.30 Chasseurs de sons et leurs proies. 19.00 Cloches du pays. 19.10 Disques. 19.30 Informations. 19.40 Echo du temps. 20.00 Cabaret radiophonique. 21.00 Orchestre de danse. 22.00 Informations. 22.05 Musique de chambre.

COLOMBIER Triangle des Allées

Dimanche 20 mai, dès 8 h. et 13 h. 30

## Concours hippique

avec chasse au renard

Pelouses Fr. 230 - Militaires et enfants

Fr. 1.20 - Tribune Fr. 8.-

Location des tribunes : tél. (038) 6.35.95

Les concours ont lieu par n'importe quel temps

Cinéma  
**Scala**

**Simone SIGNORET - Fernand GRAVEY  
Dane CLARK**

dans un film français d'une puissance  
dramatique inouïe

# LE TRAQUÉ

Réalisation de Boris Lewin

Moins de 18 ans pas admis

Un honnête homme, un gangster traqué, une fille repentie: trois êtres de chair et de sang, luttant contre leur destin, dans une atmosphère d'angoisse...

Une femme partagée entre un amour qui la sauve et un amour qui la perd...

UN GRAND FILM FRANÇAIS qui est aussi une poignante histoire d'amour!

Matinées: samedi et dimanche, à 15 h. 30

Tél. 2 22 01

**REX**  
Matinée:  
dimanche, à 15 h. 30  
Tél. 2 21 40

Le grand acteur viennois  
**Ewald BALSER**  
**Marianne Schönauer**  
**Judith Holzmeister**

Une réalisation à la gloire de Beethoven

**Eroïca**

DÈS SAMEDI

**Rex HARRISON - Peggy CUMMINS  
William HARTNELL** etc.

dans une aventure qui vous tiendra en haleine  
jusqu'au saisissant dénouement

# L'évadé de Dartmoor

PARLE FRANÇAIS

Un film palpitant d'un bout à l'autre et d'une violence qui vous  
empoignera et vous enthousiasmera.

Le tragique destin d'un homme devenu «hors-la-loi» par suite  
de circonstances indépendantes de sa volonté...

Cinéma  
**Capitole**



Matinée: dimanche, à 15 h. 30

Tél. 2 21 23

PARLE  
FRANÇAIS

Un film inspiré de la vie de Ludwig van Beethoven  
avec le concours des Wiener Philharmoniker, le chœur de  
l'Opéra de Vienne et des Wiener Sängerknaben



## Restaurant des Combettes

DIMANCHE 20 MAI 1951  
dès 14 heures

### Course aux œufs

organisée par la Société «LA GAÏETE»

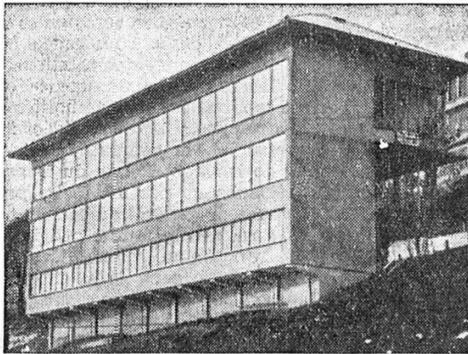
#### Danse en plein air

conduite par l'orchestre RENO-JAZZ

Jeux divers - Beaux prix

En cas de mauvais temps renvoi au 27 mai

Se recommandent:  
La Société et le tenancier



Pour sa nouvelle  
**FABRIQUE**

(à 2 minutes de la gare)

Zodiac

LE LOCLE

offre places à

## CHEF DE TERMINAISON

horloger complet avec expérience du réglage, capable de prendre des responsabilités

## REMONTEUR

ayant de l'expérience.

Faire offres par écrit.



Société de tir

„La Montagnarde“

### Tirs militaires obligatoires

Dimanche 20 mai, dès 8 h. à 11 h. 30  
(bureau 7 h. 30)

Invitation cordiale à tous les militaires ne faisant  
pas encore partie d'une société de tir  
Se munir des livrets de service et de tir  
Le Comité.



Société de tir

Aux Armes-de-Guerre

La Chaux-de-Fonds

Samedi 19 mai 1951, dès 14 heures

### 1<sup>er</sup> tir militaire obligatoire

Se munir des livrets de service et de tir  
Invitation cordiale aux militaires ne faisant partie  
d'aucune société. Le Comité.

## Samedi 19 mai 1951 dès 22 h. 30 : CONCOURS AMATEURS

et GROS PROGRAMME DE CABARET MONTMARTROIS avec

**MAX et POL**

Jack-Line Conte - Andras - Boulet André - Tournevis  
AU CAFÉ-  
CONCERT «**La Boule d'Or**»

Tous les vendredis : **Postillon d'amour**

Grand magasin demande

## vendeuse qualifiée

ayant initiative et connaissant bien  
la branche alimentation. Références  
exigées. — Faire offres détaillées  
sous chiffres F. A. 9395 au bureau  
de L'Impartial.

Remontages finis-sages  
et mécanismes sont cherchés  
à domicile. — S'adresser au  
bureau de L'Impartial. 9401

Chambre meublée, contor-  
table est cher-  
chée pour 1er juin par mon-  
sieur sérieux. — S'adresser  
au bur. de L'Impartial. 9391

Boucherie **GENTIL**  
Commerce 81 Tél. 2.22.24

Lapins du pays

Tripes cuites

Génisse du pays 1<sup>er</sup> choix

Rôti de porc, fr. 3.50 la livre

Saucisse sèche

Horloger complet

cherche place pour date à  
convenir. — Offres avec in-  
dications de salaire sous chif-  
fre A. L. 9205 au bureau de  
L'Impartial.

Famille de la Suisse  
alémanique cherche

## jeune fille

comme aide au mé-  
nage. Excellente oc-  
casion d'apprendre  
l'allemand.  
Faire offres sous chif-  
fre F. B. 9400 au bu-  
reau de L'Impartial.

Employée de maison pour  
ménage soigné de deux person-  
nes est demandée de suite  
ou à convenir. — Offres sous  
chiffre E. M. 9357 au bureau  
de L'Impartial.

## 1 employée de bureau

habile dactylo, et pouvant travail-  
ler seule.

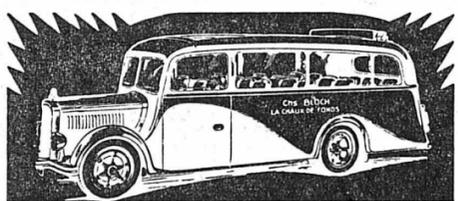
## 1 vendeuse

expérimentée et ayant du goût,

sont demandées par Maison de  
**Confection Dames** de 1<sup>er</sup> ordre  
de La Chaux-de-Fonds. Personnes  
n'ayant pas un passé d'une absolue  
honnêteté s'abstenir.

Places stables et bien rétribuées  
pour personnes capables.

— Offres manuscrites avec curricu-  
lum vitæ, références et éventuelle-  
ment prétentions de salaire sous  
chiffre A. M. 9416 au bureau de  
L'Impartial.



Morteau - Les Gorges de Montbenoit  
Pontarlier - Levier - Ste-Anne

### Les Sources du Lison

(une merveille à voir actuellement)

Ornans - Besançon - Le Valdahon  
Départ 7 heures Prix Fr. 18.—

Dimanche  
20 mai

Morat - Fribourg - Barrage de Ros-  
sens - Lac de Gruyère - Bulle  
Châtel-St-Denis

### Cueillette des narcisses

Vevey - Ouchy - Neuchâtel  
Départ 7 h. Prix Fr. 16.—

Dimanche  
20 mai

La Vue-des-Alpes - Rochefort

### Val-de-Travers - Ste-Croix

Yverdon - St-Aubin - Neuchâtel  
Départ 13 h. 30 Prix Fr. 10.—

Dimanche  
20 mai

Lac d'Annecy  
(France)  
Départ 6 heures Prix Fr. 25.—

Dimanche  
27 mai

## GARAGE BLOCH

Rue de la Serre 62 Téléphone 2.45.01

## Grand magasin d'alimentation

(Jura Neuchâtelois)

cherche **PREMIER VENDEUR**  
très qualifié, aimable, actif, ayant  
initiative et autorité. Bonnes con-  
naissances de décoration exigées.  
Place stable. Bon salaire. — Faire  
offres écrites à la main, avec réfé-  
rences, sous chiffre O. J. 9394 au  
bureau de L'Impartial.

Féminité printanière



6309

Blouse en voile

uni, rayé, façon Kimo

no, col et manches

garnis passementerie en blanc

**16.<sup>90</sup>**

Impôt compris

au **Printemps**  
LA CHAUX-DE-FONDS

# FIANCES ! ATTENTION !!!

Pas de réclame tapageuse  
Pas de mauvaises surprises  
Mais des prix et de la qualité

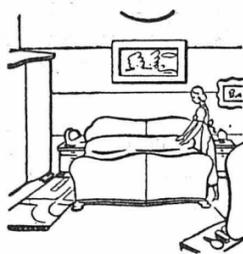
# MISEREZ-MEUBLES

Serre 83

La Chaux-de-Fonds



Nous vous offrons un choix considérable de **MOBILIERS COMPLETS** et tout ce qui concerne la **décoration de votre intérieur** aux prix les plus bas avec facilités de paiement, selon votre désir.



**CHAMBRES A COUCHER** avec literie complète  
depuis Fr. 1800.—  
2,100.— et 2500.— etc.

**SALLES A MANGER**  
de Fr. 520.— 785.— 895.—  
1050.— 1420.— 1600.—  
à Fr. 2150.—

Buffet combiné, bar-bibliothèque, bureau, etc.

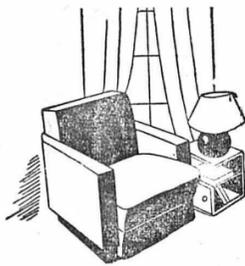


Fauteuil depuis Fr. 95.—  
Couch > > 185.—  
Divan-couch > > 320.—  
Cosy complet > > 450.—  
à Fr. 950.—

Salon 3 pièces depuis Fr. 520.—  
Couvre-lit > > 105.—  
à Fr. 230.—

Tour de lit depuis Fr. 90.—  
à Fr. 380.—

Rideaux, etc.



Profitez des prix actuels et de notre grand choix

## LA BELLE SAISON



en chaussures légères

Pour **MADAME**, modèles California ou art. habillés, dans tous les tons mode

Pour **MONSIEUR**  
un choix magnifique en **week-end**  
cuir ou daim brun, gris, beige etc.



Pour **ENFANTS**  
chaussures perforées, sandalettes, sandales  
Pour tous les goûts et de tous prix

LA MAISON DU GRAND CHOIX !

**Chaussures J. KURTH S. A.**  
La Chaux-de-Fonds

Seul représentant des supports BIOS

## Toujours plus de choix

en laine, mercerie, bonneterie, passementerie, papeterie, maroquinerie, chocolat et cigarettes, au plus juste prix. 5% escompte en timbres S. E. N. J. sur tous nos articles.

Aux Invalides, E. Schelling, Crêt 10

Fermé les lundis toute la journée.

## VELO

Accessoires de cycles à tous commerçants non-membres et aux débutants  
O. ZYBACH, BERNE 14.

## Embellissez

votre intérieur à peu de frais

### Tissus unis

pour grands rideaux, toutes teintes, largeur 120 cm., le m. 5.50 et 3.90

### Tissus décoration

impressions modernes, largeur 120 cm. le m. 5.50 et 4.50

### Tissus jacquard

fantaisie, largeur 120 cm., le m. 5.95

### Satin jacquard

tous les tons, largeur 120 cm., le m. 10.90, 8.90 et 6.90

### Vitrages encadrés

tulle, filet, avec broderie ou plis religieuse, 60 x 170 la paire 11.50, 9.50 et 7.90

### Stores confectionnés

tulle-filet 220 x 260 21.-

### Stores panneau

en voile de soie, 220 x 280 39.50

Confection et pose de rideaux  
Devis gratuit

## GRANDE MAISON

Rue Léopold-Robert 32 - Chaux-de-Fonds

## SANZAL S. A.

LA CHAUX-DE-FONDS

CONCESSIONNAIRE DE

perrier



EAU MINÉRALE GAZEUSE NATURELLE

Buvez

Coca-Cola

MARQUE DÉPOSÉE

LIMONADE GAZEUSE

porte à la connaissance de ses clients et du public en général, qu'elle a remis la représentation et la vente pour la région de Tramelan et environs, à

**Monsieur Edmond Affentranger**

Boulangerie-Tea-Room LES REUSSILLES Tél. (032) 9.31.67

A vendre, une auto

**Plymouth Hillman**

14 cv., 7 places, modèle 1936, et une auto

**Hillman**

6 cv., 4 vitesses, 4 places, intérieur cuir, modèle 1937. — S'adresser à l'Hôtel du Grand Sommartel, téléphone (039) 3 17 27. 9161

Qui sortirait

à personne habile, travail à domicile? — S'adresser tél. 2 65 96. 9188

Concert



Vendredi  
Samedi  
Dimanche  
après-midi

Se recommande:

Restauration à toute heure Roger Froidevaux

A vendre pour cause de décès

Atelier de mécanique

installé, comprenant machines - outillage - matériaux - bonne clientèle. Prix avantageux. Pour visiter s'adresser chez Mme Barbezat, rue du Rocher 21, La Chaux-de-Fonds.

## Tu peux t'imaginer

que nos planchers de bois, à la campagne, se salissent beaucoup plus que ceux de la ville. Mais depuis que nous les entretenons à la Cire-verniss KINESSA, ils nous donnent beaucoup moins de travail. Le bois prend un beau coloris (chêne, acajou ou noyer) et brille autant que du parquet. Ce brillant dure pendant des mois et l'on peut être certain que le plancher reçoit la nourriture appropriée. De même, rien de pareil que cette cire-verniss pour donner l'allure du neuf aux meubles non verniss.

**KINESSA** fait briller

En vente à la DROGUERIE PERROCO

FEUILLETON DE « L'IMPARTIAL »

1

CLAUDE VIRMONNE

## Le Chemin sombre

I

D'un de ces gestes brusques dont elle était coutumière, Catherine ouvrit et referma la porte de sa chambre, qui claqua et éveilla des échos sonores dans la maison qu'on eût dit assoupie. La jeune fille fronça les sourcils; elle eût préféré que sa présence ne fût pas soupçonnée, mais elle maîtrisait difficilement la violence de ses gestes.

Une fois entrée, elle demeura sur place et regarda autour d'elle. Tout était simple, connu, familier — et cependant tout lui parut étranger, différent du décor de tous les jours, comme si son absence avait duré un très long temps, alors que quelques heures seulement s'étaient écoulées entre son départ de la maison et son retour — ou comme si un maléfice eût changé l'apparence bienveillante des choses, ou que ce fût elle qui fût devenue différente.

La chambre apparaissait élégante et confort-

table, mais sobre, très peu féminine d'aspect, dépourvue de ces bibelots, de ces fanfreluches, de ces objets puérils qu'affectionnent généralement les jeunes filles. Une chambre de garçon, en somme, plutôt que de jeune fille. Des meubles aux lignes sévères, des tapis beige et havane la garnissaient. Des photographies de sportifs couvraient les murs; Catherine en maillot de bains, sveltes et musclées, en short, au volant de sa voiture, était plusieurs fois reproduite.

Aucune trace ne demeurait du désordre dans lequel la jeune fille avait laissé sa chambre. Mais dans un angle, des bagages étaient préparés: un nécessaire de toilette, ouvert, montrait ses flacons étincelants.

Une odeur d'héliotropes, de roses et d'oignons mignardises venant du jardinier situé derrière la maison, pénétrait dans la chambre par la fenêtre entrouverte. On voyait une fraction de ciel bleu et un marronnier dans lequel pépiaient des oiseaux. Cette journée de juin était si belle, si tranquille, qu'on n'imaginait pas qu'il pût y avoir de peines par le monde — le ciel s'étendait si pur, si immaculé, qu'il faisait douter que pussent exister la haine, la méchanceté, ces sentiments empoisonnés qui corrodent le cœur.

Catherine demeurait debout, la tête basse, les sourcils froncés au-dessus de ses sombres yeux, et elle se mordillait fièvreusement les lèvres. Elle tremblait un peu, comme si elle venait d'accomplir un gros effort, de franchir un obstacle difficile; mais son regard ne reflétait pas la séré-

nité, la joie de l'effort accompli, son cœur battait sourdement dans sa poitrine — et il lui semblait que rien, jamais, ne pourrait desserrer ce cœur contracté. Et quand, venant de la salle de bains, un bruit cristallin de flacons heurtés retentit, elle tressaillit telle une coupable surprise méditant sur le lieu de son crime.

— Ah! vous étiez là, Georgette! fit-elle à la femme de chambre qui apparaissait, les cheveux gris, correcte dans son tablier blanc. Je ne vous avais pas vue...

Puis, avec une désinvolture qu'on sentait très loin de son esprit, elle demanda:

— Tout est-il en ordre?

La servante fit un signe d'acquiescement.

— Oui, mademoiselle.

— Les bagages sont prêts?

— Oui, mademoiselle...

La femme de chambre s'arrêta, sourit.

— Mademoiselle... C'est-à-dire Madame! Que Madame m'excuse: je ne suis pas habituée...

Mais aucun sourire n'éclaira les sombres yeux de Catherine.

— Moi non plus, Georgette, je ne suis pas encore habituée à ce qu'on m'appelle Madame... murmura-t-elle.

La servante, étonnée, regarda sa maîtresse, car la voix de la jeune femme n'avait pas cette netteté, ce timbre un peu coupant, qu'on lui reprochait parfois; mais elle sombra en des notes basses, des vibrations sourdes, tout à fait inhabituelles. Et Georgette se dit que ces jeunes

filles modernes, si garçonnières, si averties et, en apparence, si sûres d'elles, sont cependant semblables aux autres; et que celle-ci, qui avait fait preuve jusqu'à présent d'un calme, d'une froideur assez déconcertants, se montrait en ce moment aussi troublée, aussi émue, que la plus authentique ingénue du siècle dernier. Dissimulant un sourire malicieux, elle fit avec indulgence:

— Cela viendra vite...

Puis, avec cette familiarité respectueuse des serveurs bien traités, elle dit:

— Puis-je demander à Madame si la cérémonie s'est bien passée?

— Très bien, répondit Catherine, d'un air absent.

Puis, se passant la main sur le front, elle ajouta d'un ton de lassitude:

— Mais je n'aurais jamais pensé qu'un mariage fût aussi fatigant!

La servante allait et venait de la salle de bains à la chambre, fermant une valise, ajoutant un objet dans le nécessaire de toilette, tout en jetant à la jeune femme de vifs coups d'oeil pleins de curiosité.

— Oh! c'est toujours fatigant, un mariage! constata-t-elle. L'émotion, n'est-ce pas?...

Puis, s'immobilisant, elle poussa un profond soupir.

(A suivre.)

# Appenzellerland

**Belles vacances à prix modérés!**

**Bühler** 827 m. s. m.  
Bureau de rens. tél. (071) 9 22 21.

**Auberge-Boucherie Z. Ochsen**  
tél. 9 21 15. Fam. P. Hugelschöfer.

**Rössli** le petit hôtel moderne.  
Eau cour. dans toutes les chambres.  
Cuisine soignée. Pens. Fr. 12.-. A. Fallegger, chef de cuis.

**Heiden - Hôtel Walhalla**  
Alberto bar. Le carnotzet renommé du Pays d'Appenzell. Joyeuses vacances. Pens. dès 10.50.  
Prop. A. Bodmer.

**Heiden - Hôtel Freihof**  
tél. (071) 9 11 15. Pension dep. Fr. 13.-, globale Fr. 104.- à 120.-.  
Vestibule, chambre grisonne. Parcs. Eau cour. Gion Casura.

**Heiden - Hôtel Krone**  
Tél. (071) 9 11 27, sympathique et renommé pour sa cuisine. Eau cour. fr. et ch. dans l. les ch. prix glob. p. sem. Fr. 104 à 135.

**Heiden - Auberge Hirschen**  
Exc. et avant. Salle p. noces et réunions. Chambres mod. avec eau cte fr. et ch. Pens. 10 à 12.  
Prop. W. Berweger-Knopfl.

**Heiden - Auberge Schützengarten**  
maison agréable av. Jardin, conv. pour vacances et réunions. Cuis. au beurre faite par le propr. Pens. 10.50 à 11.50.  
Prop. E. Rohner, l. (071) 9 11 94.

**Grub KUR- und GASTHAUS**  
près HEIDEN **Ochsen**  
Tél. 9 11 60. 25 lits.  
Eau courante fr. et ch. Bocca. pens. Fr. 10.50 à 12.50, cuis, au beurre. E. Bützberger, propr.

**Wald**  
de belles vacances! Alors au **Home d'enfants - Sunneschy** - tél. (071) 9 54 48.

**Wald - Auberge Tanne**  
1105 m., lieu de vacances idéal. Pens. de Fr. 11.- à 11.50. 20 lits. 4 repas.  
Fam. P. Eugster-Hohl, tél. 9 51 51.

**Walzenhausen** Hôtel Rheinburg  
La meill. situation de la station. Ch. av. eau cte. Pension à partir de Fr. 11.-. Tél. 4 45 13.

**Appenzell - Hôtel Hecht**  
Tél. 8 73 85  
d'ancienne renommée pour sa bonne et abondante cuisine. Rénové. Chambres avec eau courante. Arrangements de vacances. Salles pour sociétés. Concerts tous les jours.  
A. Knechtle.

**Jakobsbad - Hôtel Kurhaus**  
Appenzell Rh. I.  
Tél. (071) 8 91 03  
Hôtel de famille renommé. Belle situation tranquille. Cuisine soignée. Pens. à partir de Fr. 10.50.  
Prop. A. Grätzer, chef de cuis.

**Weissbad - Hôtel Kurhaus**  
près Appenzell 820 m. s. m.  
Hôtel de famille. Cuisine soignée. 80 chambres avec eau courante. Pension Fr. 15.50 à 16.50. Terrasse-jardin. Parcs. Orchestre de l'établ. Tennis, piscine, jeu de quilles. Garages. Ouv. toute l'année. Point de départ pour excursions. Promenades faciles. Prospectus.  
Dir. E. Zünd-Haselbach. Tél. 8 81 61-2.

**Hérisau** Hôtel Bristol-Bahnhof  
Tél. 5 13 33. La bonne maison de la place. Hôtels de vacances. Garage.

**Hérisau - Hôtel Storchen**  
Confort mod. Se recommande aux sociétés et associations.  
E. Ribl-Rickenbacher, tél. 5 20 65.

**Gais - Hôtel Krone**  
L'hôtel agréable pour les vacances. Cuisine renommée.  
B. Suter, tél. 9 31 37.

**Teufen** 840-1000 m. s. m.  
L'idéal pour les vacances. Doux et ensoleillé.  
**HOTEL BAHNHOF**  
Café-pâtisserie. Tél. 3 65 21. Maison appenzelloise sympath. Famille W. Kündig.  
**HOTEL LINDE**  
Pour ceux qui apprécient une cuisine soignée. Tél. (071) 3 64 19. Famille E. Lanter.  
«OCHSEN» Auberge-Boucherie  
Auberge de campagne moderne et bien tenue. Tél. (071) 3 64 21. E. Sutter.

**Speicher Hôtel Höhenblick**  
(1000 m.) Station de ch. de fer Vögelinsgg. Vue sup. Eau cte. Cuisine soignée. Bière Haldengut. Pens. dep. 12.-, Fam. Däl-lenbach-Inthal. Tél. 9 41 66.

Renseignements et prospectus par tous les bureaux de voyages et de renseignements, ainsi que par les offices de renseignements pour vacances au pays d'Appenzell. Bureau de renseignements cantonal, Heiden, tél. (071) 9 10 96, et Bureau de renseignements, Appenzell, tél. (071) 8 71 79.

## Wolfhalden près de Heiden

320 m. au-dessus du lac de Constance. Stat. climat. tranq. et ensol. Situation saine et élevée. Corresp. par cars postaux avec Rheineck CFF et Heiden. Magnif. promenades, hôtels soignés. Prosp. par le bureau de rens. tél. 9 13 61.

|                           | Lits | Pens. des | Tél.    |
|---------------------------|------|-----------|---------|
| Gasthaus Krone            | 18   | 10.50     | 9 11 20 |
| Gasthaus Adler, eau cour. | 15   | 11.-      | 9 17 95 |
| Gasthaus Harmonie         | 12   | 9.-       | 4 44 27 |
| Pension Friedheim         | 12   | 9.-       | 9 16 16 |
| Pension Rätia             | 14   | 9.50      | 9 13 48 |

**Heiden** 810 m. s. m. sur le plateau au-dessus du lac de Constance, vous offre une vue et un séjour plein de charme. Superbe piscine. Saison: mai-octobre. Kursaal, parcs, promenades, tennis. Prosp. par hôtels ou bureau de renseignements, tél. (071) 9 10 96.

| HOTELS             | Proétaire      | Lits | Pens. dep. | Tél. (071) |
|--------------------|----------------|------|------------|------------|
| Krone-Schweizerhof | E. Kühne-Trost | 55   | 13.-       | 9 11 27    |
| Linde              | J. Ruppner     | 30   | 13.-       | 9 14 14    |
| Gletscherhügel     | W. Stanzel     | 20   | 13.-       | 9 11 21    |
| Löwen              | H. Graf        | 10   | 11.-       | 9 14 39    |

| AUBERGES       |              | Lits | Pens. dep. | Tél.    |
|----------------|--------------|------|------------|---------|
| Hirschen       | W. Berweger  | 14   | 10.-       | 9 10 44 |
| Adler          | Hs. Inäbnit  | 12   | 10.50      | 9 10 37 |
| Badhof         | Max Niederer | 10   | 10.50      | 9 17 30 |
| Schweizerbund  | S. Etter     | 10   | 10.50      | 9 11 32 |
| Schützengarten | Emil Rohner  | 10   | 10.50      | 9 11 94 |
| Waldegg        | E. Sahl      | 10   | 11.-       | 9 13 87 |

| PENSIONS         | Dr           | Lits | Pens. dep. | Tél.    |
|------------------|--------------|------|------------|---------|
| Quisisana        | Müller-Tremp | 35   | 12.-       | 9 14 04 |
| Hafner, Café     | F. Hafner    | 12   | 12.-       | 9 17 27 |
| Grüner Baum      | W. Sayer     | 10   | 10.-       | 9 10 01 |
| Oppliger, végét. | M. Oppliger  | 7    | 9.50       | 9 17 35 |

**Rehetobel** 958 m. s. m. Situation tranq. et ensol., belles promenades. Cars post. de Saint-Gall et Heiden. Prosp. par les hôtels ou le bureau de renseignements. Tél. 9 53 38.

|                     | Lits | Pens. des | Tél. (071) |
|---------------------|------|-----------|------------|
| Gasthaus Gupf       | 9    | 9.-       | 9 51 10    |
| Gasthaus Krone      | 8    | 9.50      | 9 54 60    |
| Gasthaus Löwen      | 9    | 9.50      | 9 52 20    |
| Gasthaus Traube     | 10   | 9.50      | 9 54 29    |
| Pension Klinbenbuch | 8    | 9.50      | 9 54 47    |

**Wald** 962 m. s. m. Une des stations climat. idéales de la campagne appenzelloise. Sur la ligne des cars post. Heiden-Trogen. Hôtels sympathiques et bien tenus. Prosp. par le Bureau de renseignements Wald, tél. 9 51 74.

**Walzenhausen** Station climatique renommée de la Suisse orientale, 700 à 800 m. s. m. Vue splendide sur le lac de Constance et les Alpes du Vorarlberg. Piscine moderne, bains de soleil. Forêts de sapins. Funiculaire depuis Rheineck, car postal depuis St. Margrethen. Prospect. par les hôtels, pensions et par le secrétariat de la Société de développement, tél. (071) 4 44 18.

| Hôtel                        | Pens. dep. | Lits | Tél.    |
|------------------------------|------------|------|---------|
| Hôtel Kurhaus Bad            | 15.-       | 60   | 4 47 01 |
| Hôtel-Pension Rheinburg      | 11.-       | 40   | 4 45 13 |
| Hôtel-Pension Sonne          | 10.-       | 40   | 4 46 83 |
| Hôtel-Pension Frohe Aussicht | 10.-       | 25   | 4 44 31 |
| Hôtel-Pension Falken         | 10.-       | 24   | 4 47 15 |
| Hôtel-Pension Hirschen       | 10.-       | 20   | 4 45 21 |
| Hôtel-Pension Linde          | 10.-       | 18   | 4 45 62 |
| Gasthaus Traube, Lachen      | 8.50       | 8    | 4 48 84 |
| Erholungsheim Rosenberg      | 9.-        | 24   | 4 46 37 |
| Pension Waldheim, Dorf       | 8.50       | 20   | 4 47 13 |
| Pension Friedheim, Lachen    | 9.-        | 14   | 4 45 41 |
| Kurpension Seeblick          | 9.50       | 8    | 4 42 38 |
| Pension Felseck              | 8.-        | 18   | 4 48 43 |

**Appenzell Rh. Int.** vous assure de belles vacances. Le chef-lieu, les vallées de Schwende et de Gonten disposent excell. hôt. et pens. Prosp. par bureau de rens. d'Appenzell. Tél. 8 71 79.

**Obereggen et St-Anton** 887 et 1110 m. s. m.  
La région idéale pour vos vacances. Point de départ pour de magnifiques promenades.  
**Obereggen, Hôtel Bären**, tél. (071) 9 14 46. 50 lits. Pens. dès Fr. 10.50. Nouv. propr. R. Heldstab.  
**St-Anton, Kurhaus Alpenhof**, tél. 9 18 45. Estimé pour vacances et excursions. W. Ullmann-Birrer.  
**St-Anton, Gasthaus Rössli**, tél. 9 14 42. Propre boulangerie. Pens. dep. 9.50. Breu frères.

**Waldstatt** 824 m. s. m. Un des plus beaux lieux de séjour.  
Piscine.  
Hôtel-Bad Säntisblick, eau cour. Lits Tél. Pens. des  
Fr. Wyss . . . . . 35 5 22 05 11.50  
Kurhaus Hirschen, eau cour.  
ch. c. H. Raguth, natural. . . . . 20 5 22 04 12.50  
Hôtel Sternen  
E. Hanselmänn . . . . . 20 5 22 12 10.50  
Auberge Schälli . . . . . K. Sutter 11 5 22 14 8.50

**Hérisau** dans le vert pays d'Appenzell, au milieu d'un joli paysage, au pied du Säntis. La traditionnelle hospitalité dans de sympathiques hôtels, auberges et pensions. Prospectus par le Bureau officiel de renseignements.

**Gais** Séjour de vacances et but d'excursion recherché. 950 m. s. m., au pied du Gäbris. Piscine et bains de soleil.  
**Auberges**: Krone, Hirschen, Adler, Falken.  
**Restaurants de montagne**: Gäbris, Sommersberg, Hirschberg, Stos. Prospectus au Bureau de renseignements, tél. (071) 9 31 04.

**Urnäsch** (Säntis) 837 m. s. m. mer, est, grâce à ses magnifiques excursions (Hochalp, Osteregg, Teufenberg) un lieu de vacances idéal. Plage de rivière. Point de départ pour le téléferique du Säntis. Hôtels et auberges soignés.

**Urnäsch Auberge Taube**  
Propre boucherie. Chambres ensol. pour villégiature et passage. Cuisine soignée. Se recommande. P. Frischknecht, tél. (071) 5 81 40.

**Schwellbrunn Station climatique**  
972 m. s. m. Station climat. tranq. dans situation magnif. Bains pour cures. Cars postaux dep Hérisau. Prosp. par les hôtels ou le bureau de renseignements (tél. 5 15 75).

|                         | Lits    | Prix global | des 3 jours |
|-------------------------|---------|-------------|-------------|
| Gasthaus Kreuz          | 5 15 06 | 12.50-13.50 |             |
| Gasthaus Harmonie       | 5 10 30 | 12.-12.50   |             |
| Pension Kur- u. Heilbad | 5 23 55 | 11.50-12.50 |             |
| Pension Sonnenberg      | 5 15 17 | 11.-        |             |

## CORSO

Dès ce soir

Dès ce soir

# Fernandel

déclare la guerre aux ennuis et aux tracasseries dans

# Uniformes et grandes manœuvres

(FERNANDEL PARACHUTISTE)

En amour comme en manœuvres, toutes les ruses sont permises..

**2 heures de fou-rire**

Une aventure hilarante...  
Une intrigue réjouissante...  
Des péripéties follement drôles...



Location ouverte  
tél. 2.25.50

MATINÉES:  
Samedi et dimanche  
à 15 h. 30

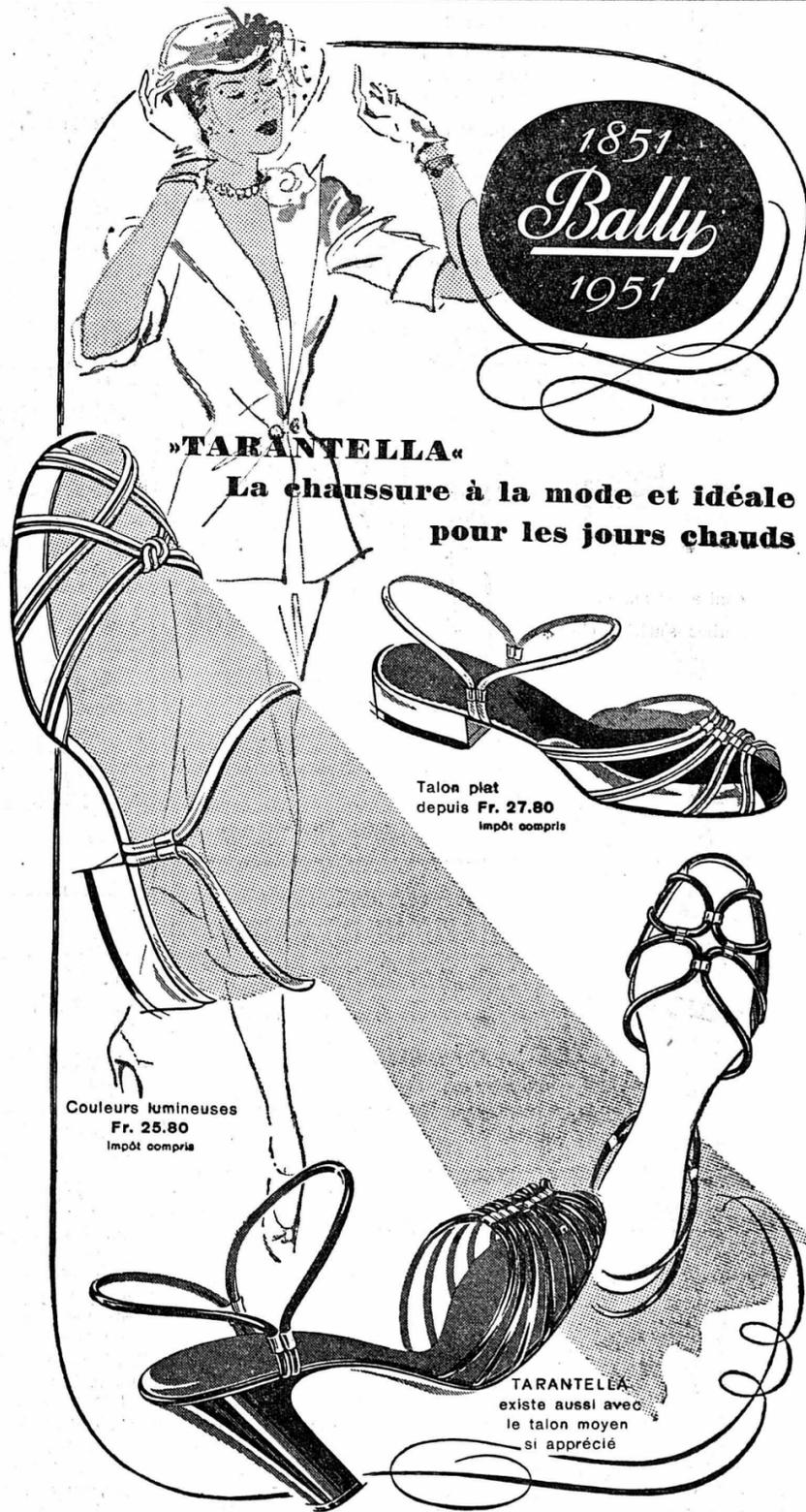
Mercredi à 15 heures



## Combiné

Beau meuble pratique à plusieurs usages **390.-, 440.-, 490.-, 580.-**.  
**Buffets de service modernes 295.-**.  
**Buffets de service combinés 340.-, 460.-**.  
**Buffet avec bar et bureau 640.-**.  
**Buffet riche avec garniture laiton 570.-**.  
Salle à manger complète ou noyer.  
Chaises siège bois ou rembourrées.  
**Salon-studio 5 pièces, 640.-**.  
**Couche moderne** formant beau divan de jour et confortable lit pour la nuit **340.-, 390.-, 450.-**.  
Tissu pure laine à choix.  
Couche métallique avec protège matelas.  
Couche avec caisson à literie **140.-**.  
Entourage de couche, **170.-, 240.-, 280.-**.  
Couche avec entourage, **490.-**.  
Secrétaires modernes, **190.-, 220.-**.  
Secrétaire-bar, bibliothèque-vitrine **140.-, 180.-**.  
meuble de salon.  
Bureau d'appartement, **220.-**.  
Bureau commercial, **340.-**.  
Grands classeurs, **Armoires 1 et 2 portes 110.-**.  
**Armoires à 3 portes 250.-**.  
Commode moderne **110.-**.  
Milieu de chambre laine **250.-**.  
Tapis bouclés **70.-, 140.-**.  
Tours de lit moquette, **95.-**.

**Ebenisterie-Tapisserie**  
**A. LEITENBERG**  
Greiner 14. Tél. 2.30.47



1851  
**Bally**  
1951

## "TARANTELLA"

La chaussure à la mode et idéale pour les jours chauds

Talon plat depuis Fr. 27.80  
Impôt compris

Couleurs lumineuses  
Fr. 25.80  
Impôt compris

TARANTELLA existe aussi avec le talon moyen si apprécié

## C'est décidé!

nous nous fiançons dimanche et nous allons demain choisir nos ALLIANCES

chez

**Richard fils**  
bijoutier

Rue Léopold-Robert 57.

Nous savons qu'il a toutes les grandeurs en stock et qu'elles sont sans soudure.  
5334

## Mécanicien

désirant se perfectionner sur le petit outillage, cherche place.  
Ecrire sous chiffre W. M. 9019 au bureau de L'Impartial.

## voiture Peugeot 202

modèle 1947, freins hydrauliques, en bon état, Fr. 3500.-

S'adresser à M. **Ami Charpillouz**, Avenue de la Gare 6, **Bienne**, Tél. (032) 2 64 58.

## AVIS LA DROGUERIE DU BALANCIER

Léopold-Robert 58 a

## SERA FERMÉE

LES LUNDI ET MARDI 21 ET 22 MAI

pour cause de transformations en pharmacie et droguerie

## MAISON du PEUPLE

La Chaux-de-Fonds

SAMEDI 19 MAI, dès 21 h.

SOIRÉE DANSANTE avec le

# DAINTY-QUARTETT

DIMANCHE, en cas de pluie  
Thé dansant

dès 15 h. 30

## HANDBALL

Dimanche 20 mai 1951  
à 10 h. 30 précises

# Swim Boys I - Ancienne I

(Bienne) Championnat Suisse

## PARC des SPORTS (Charrière)

Match d'ouverture  
Bienne-Bourgeoise I - Ancienne II  
à 9 heures



NOTRE CHOIX DE  
**MANTEAUX DE PLUIE**  
EST AU COMPLET

**POPELINE** depuis **Fr. 55.-**  
**GABARDINE LAINE** dans toutes les teintes



VOYEZ NOS DEVANTURES

## Camion

revenant à vide de Genève les 29 mai et 2 juin, prendrait en retour meubles ou marchandises. — S'adresser à M. Fernand Jeanmaire, rue Numa-Droz 116, tél. 2 12 44. 9399



Le spécialiste des liqueurs le litre  
**Rhum colonial fr. 8.25**  
**Rhum Jamaïque 9.30**  
Impôt compris 5% escompte

**Chambre.** Demoiselle cherche chambre meublée, indépendante, avec confort, à proximité de la gare, pour le 31 mai prochain. — Ecrire sous chiffre N. V. 9408 au bureau de L'Impartial.

**Chambre** non meublée est à louer. — S'adresser au bureau de L'Impartial. 9431

**Repasseuse** soignée, est cherchée un après-midi par semaine. — Téléphonez : 2.59.20. 9387

**A vendre** 1 lit complet, 1 canapé, 1 fauteuil, 1 table à ouvrage, 2 tables de cuisine, 1 réchaud à gaz avec table et divers articles de ménage. Bas prix. Urgent. — S'adresser rue de la Serre 75, au 1er étage. 9403

**A vendre** grand lit de milieu, matelas crin animal. — S'adresser Serre 25, au 2me étage, à gauche. 9385

**A vendre** pousse-pousse Wisa-Gloria, état de neuf. Accessoire complet. — Parfumerie Dumont, succ. Wermeille, Léopold-Robert 12. 9438

**Pick-up** automatique, 10 disques, marque Thorens, est à vendre, pour cause de double emploi. — S'adresser chez A. Jacot, Est 6, 9417

**Trouvé** petite chienne de 4 mois. — La réclamer à R. Steudler, Plaisance 22. 9372

**Trouvé** samedi 12 courant, sur la Place du Marché, un porte-monnaie. — Prière de le réclamer à RivieraFlor, rue de la Serre 79. 9392

**Perdu** dimanche matin dans le haut de la ville, une montre de dame or. — Prière de la rapporter contre récompense chez Madame Perret, Signal 10, après 19 heures. 9057

Repose en paix, chère maman

Madame et Monsieur Marcel Biedermann-Würgler et leurs enfants, à Boudry, ainsi que les familles parentes et alliées ont la profonde douleur de faire part à leurs amis et connaissances du décès de leur chère et regrettée maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, cousine et parente,

**Madame Vve Alfred DROZ**  
née BÉCHIR

que Dieu a reprise à Lui, jeudi, dans sa 70me année, La Chaux-de-Fonds, le 17 mai 1951.

L'enterrement, sans suite, aura lieu **samedi 19 courant**, à 11 heures.

Culte à la Chapelle de l'Hôpital, à 10 h. 30. Une urne funéraire sera déposée devant le domicile mortuaire ; **rue du Parc 19**. Le présent avis tient lieu de lettre de faire part. 9436

## EDEN

Matinées: Samedi et dimanche à 15 h. 30, mercredi à 15 heures

Le grand film italien de mœurs qui fait salles combles partout...

avec  
**MARINA BERTI**  
**JACQUES SERNAS - ANNA-MARIA FERRERO**

# Le ciel est rouge

(IL CIELO E' ROSSO) Version originale sous-titres français

C'est un chef-d'œuvre que l'on ne doit pas manquer

Au dessous de 18 ans pas admis

La location est ouverte pour toutes les représentations - Tél. 2 18 53

## Union Chrétienne paroissiale - Beau Site

**SOIRÉE THÉÂTRALE**  
Samedi 19 mai 1951, à 20 h. 15

## On demande un ménage

Pièce gaie en trois actes de Jean de Letraz  
Prix des places : non numérotées Fr. 1.40  
numérotées Fr. 1.80  
Location : Au magasin Ducommun, Articles de sport Léopold-Robert 37 et le soir à l'entrée

## 29<sup>me</sup> Fête Jurassienne de Lutte

**RENAN - 19-20 mai 1951**  
(évent. 26-27 mai 1951)

Plus de 150 lutteurs dont tous les as du Jura et du Seeland. — En cas de temps incertain, téléphoner No 11, le samedi, dès 18 heures. Samedi et dimanche 19-20 mai, dès 20 h. 15 :

## CONCERT - BAL

à la Halle de gymnastique  
Grand spectacle de variétés populaires intitulé : **LA SUISSE EST BELLE**

Le samedi 19 mai, le spectacle aura lieu par n'importe quel temps. — En cas de mauvais temps le spectacle du dimanche est supprimé et reporté au samedi 26 mai

Après le spectacle **Grande soirée familiale** conduite par l'**ORCHESTRE ANTHINO**

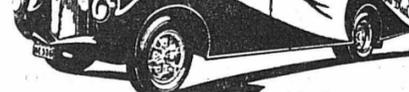
## RESTAURANT DU RÉGIONAL

**LA CORBATIÈRE**  
SAMEDI 19 MAI, dès 20 heures

## BAL

conduit par l'**Orchestre FLORIDAS**  
Se recom.: le tenancier, Hermann Griessen

## Excursions Rapid-Blanc



|  |   |
|--|---|
| <b>Samedi</b><br>19 mai<br>départ 14 h.  | <b>La Franche-Comté</b><br>par Maiche - Morteau Fr. 8.-   |
| <b>Dimanche</b><br>20 mai<br>départ 7 h. | <b>Cueillette des narcisses</b><br>par Fribourg - Barrage de Rossens Châtel-St-Denis - Bionay - Vevey Ouchy-Lausanne-Yverdon Fr. 16.-                             |
| <b>Dimanche</b><br>20 mai<br>départ 7 h. | <b>Cueillette des Narcisses à Château d'Oex</b><br>par Berne - Thoun - Le Simmenthal - Montreux - Oberland - La Gruyère - Barrage de Rossens - Fribourg. Fr. 22.- |

**Garage Glohr** Léopold-Robert 11a  
Téléphone 2.54.01

## Pour bébé



Venez voir notre grand assortiment à des prix avantageux

## Au PETIT LOUVRE

Place Hôtel-de-Ville

## Rufener Epicier

Collège 13  
Marchandise ouverte le kilo  
Confiture pruneaux Fr. 1.45  
Confiture mures 1.85  
Confiture cerises noires 1.80  
Confiture fraises et rhub. 1.80  
avec les timbres

## Pour un excellent repas

**Poulets de Bresse** plombés  
**Poulets de Houdan** blancs et tendres  
**Poulets de grain**  
**Petits coqs nouveaux**  
**Canetons**  
**Poules à bouillir**  
**Pigeons**  
**Lapins du pays**  
**Champignons de Paris**  
**Guisées de grenouilles**  
CHEZ  
**GYGAX**  
Le comestible du tout 1er choix

## Transports

**Chaux-de-Fonds**  
**Lausanne**  
Lundi 21 mai, camion rentrant à vide, prend chargement, meubles etc.  
**FAVEZ, Transports Lausanne**  
Tél. (021) 22.59.28 ou (021) 24.92.06. 9455

## DROGUERIE

**Robert-Gissot & Co**  
MARCHÉ 2 - LA CHAUX-DE-FONDS  
Tél. 2 14 85  
Chaque ouvrage fait par soi-même procure double plaisir. Mesdames, Mesdemoiselles, c'est le résultat aussi de  
**Ondulex**  
boucle, ondule, rend soyeux et souples vos cheveux, maintient vos mises en pils.  
Le sachet, Fr. 2.50, pour 10 fois.

## Hôtel de la Paix

Cernier, tél. (038) 7 11 43.  
Tous les jours et toute heure  
**Petits coqs**  
Dimanche 20 mai  
**Lapins**  
Dimanche 27 mai  
**Cabris**  
Charcuterie du Val-de-Ruz.

## Café des Cœudres

Dimanche dès 15 et 20 h.  
**BAL**  
avec les  
**Fauvettes Neuchâteloises**  
Permission tardive  
Se recommande,  
9410 J. JACCARD.

## Armée du Salut

Numa-Droz 102  
Dimanche 20 mai, à 20 h.  
**Fête des mamans**  
Joli programme  
Invitation cordiale à tous

JE CHERCHE  
appareil à gonfler les ballons  
S'adresser au bureau de L'Impartial. 9415

**Qui apporterait**  
dîner soigné à dame convalescente, pour 10 à 15 jours. Prix selon entente. — S'adr. à **M. DUBOIS**, rue Numa-Droz 17, au plain-pied. 9433

**Réglages**  
Bonne réglieuse, cherche travail à domicile, en séries, depuis 10 1/2".  
Ecrire sous chiffre B. J. 9379 au bur. de L'Impartial.

# Revue DU JOUR

L'offensive communiste a débuté.

La Chaux-de-Fonds, le 18 mai.

En Corée, la seconde phase de l'offensive de printemps a commencé. Ce sont les troupes turques, américaines et sud-coréennes qui ont subi le choc et qui, devant la puissance des effectifs mis en jeu, ont dû se replier sur de nouvelles positions. On ne parle toutefois ni d'une défaite ni d'un désastre. Aucune précision non plus touchant l'intervention de l'aviation nordiste. Il convient donc d'attendre des précisions pour apprécier le recul allié qui s'est effectué sur l'ensemble du front. Le fameux ping-pong coréen continue. Et les pertes s'ajoutent aux pertes.

On comprend qu'un sénateur américain ait proposé un armistice pour le 25 juin. Mais cette voix sera-t-elle entendue ? Surtout de la part de ceux qui attaquent ? C'est douteux.

Vers une nouvelle tension ?

La crise anglo-iranienne est arrivée à son point crucial. Il est possible même, dit-on à Washington, que l'URSS, se rendant compte qu'elle n'aboutit à rien en Corée, parce qu'il lui faudrait sacrifier un matériel dont elle estime avoir besoin, arrête les troupes de Séoul et cherche à créer une nouvelle tension mondiale. Il en irait donc de l'agression coréenne comme il en est allé de Berlin et de la Grèce. Moscou a toujours su remplacer au moment voulu par d'autres éclats et par d'autres menaces... celles qui avaient fait long feu.

En tout cas, l'axe de la guerre froide paraît s'étendre au Moyen-Orient à la suite du refus de la commission iranienne du pétrole d'admettre un arbitrage dans la question de la nationalisation des puits. Hier on annonçait à Téhéran que si la Compagnie anglo-iranienne se montrait récalcitrante, les permis de résidence de tous les membres étrangers de la Compagnie seraient retirés par le Perse, ce qui est son droit souverain, de sorte qu'ils seraient obligés, le plus légalement du monde, d'évacuer l'Iran.

En arrivera-t-on là ? Et Moscou réussira-t-il à mettre la main sur ce point vital du monde grâce au parti Tudeh qui est à l'origine de la crise ?

On laisse entendre à Washington que jamais les puissances occidentales n'abandonneront une position qui est considérée par elles comme vitale. De ce fait, les craintes touchant une aggravation rapide de la situation ont augmenté au cours des dernières 24 heures.

Il se pourrait qu'on assiste d'ici peu à une série de manoeuvres spectaculaires sur l'échiquier mondial.

Résumé de nouvelles.

L'administration américaine paraît avoir gagné pour l'instant son procès contre Mac Arthur. Comme le disait le président Truman, en faisant allusions aux « confettis » de New-York, « les feux de papiers font de belles flammes, mais ils ne durent pas ». Les explications données tant par M. Marshall que par le général Bradley ont été convaincantes et si l'on ajoute à cela l'inévitable lassitude qui envahit toujours le grand public devant un débat prolongé, on est obligé de constater que la grande offensive politique lancée par les amis du général Mac Arthur à l'occasion de son retour aux Etats-Unis, n'a pas atteint ses objectifs. M. Truman poursuit calmement sa route. On attend maintenant la comparution de M. Acheson.

La demande des Etats-Unis d'admettre la Grèce et la Turquie dans le Pacte atlantique soulève encore certaines réserves de la part des nations nordiques. Toutefois, si la situation s'aggrave dans le Proche-Orient, il est probable qu'on passerait là-dessus pour étendre la ligne de défense de l'Atlantique de la Norvège aux confins de la Perse.

On estime qu'il y aura en France autant d'appareillements qu'il y a de départements pour les élections du 17 juin. Le général de Gaulle lui-même ne se fait aucune illusion et estime que ce scrutin servira uniquement à démontrer l'impossibilité de gouverner la France par les méthodes parlementaires actuelles. Les partis constitutionnels sentent fort bien ce danger et cherchent à y parer en nouant quantité d'alliances. A quoi aboutira-t-on ? L'inconnue électorale française ne sera pas résolue de si tôt. P. B.

Arrêt brusque des tramways de Milan

MILAN, 18. — Reuter — Les conducteurs de tramways ont déclenché subitement une grève éclair, jeudi matin au moment de la plus grande circulation. Ils revendiqueraient une augmentation de salaires.

Le travail a repris un peu plus tard.

## Pourquoi Mac Arthur a été destitué

M. Truman a précisé hier les raisons qui l'avaient amené à se séparer du général Mac Arthur et à lui enlever tous ses commandements. — Le différend anglo-iranien.

### Le président y pensait depuis plus d'un an...

WASHINGTON, 18. — AFP. — La décision présidentielle de relever le général Mac Arthur de tous ses commandements ne fut pas prise à la légère : le président Truman l'étudiait confidentiellement depuis plus d'un an devant les actes répétés d'insubordination du commandant en chef en Extrême-Orient, et il fut contraint d'ordonner le rappel du général Mac Arthur après l'ultimatum de celui-ci au commandement chinois, ultimatum qui était contraire à la politique des Etats-Unis. Tels sont en substance les éclaircissements donnés par le président, au cours de sa conférence de presse hebdomadaire de jeudi, sur les circonstances qui ont entraîné, avec toutes les répercussions politiques intérieures et extérieures, le rappel du général Mac Arthur.

Une situation délicate... et un effort exceptionnel

Le président Truman a précisé que, depuis plus d'un an déjà, il étudiait la situation délicate provoquée par les faits et gestes de Mac Arthur et qu'en 1950 il avait fait l'effort exceptionnel de parcourir 20.000 km. pour se rendre à l'île de Wake pour s'efforcer de parvenir à une entente avec le général. Au lendemain de cette entrevue, il avait eu l'impression d'avoir réussi, mais la suite des événements devait bientôt le démentir.

Après plusieurs épisodes, durant l'hiver 1950-1951, qui créèrent de graves problèmes pour le gouvernement américain, la coupe déborda, et poursuivi le président, lorsque le général Mac Arthur lança au commandement communiste chinois un ultimatum qui était entièrement contraire à la politique poursuivie alors par l'administration américaine.

C'est à ce moment précis que le président prit, tout seul, la décision de relever Mac Arthur.

M. Acheson était également d'accord

Mais, considérant la personnalité du général Mac Arthur et ses glorieux états de service, qui font, a-t-il dit, que toute la nation américaine doit lui être reconnaissante, le président déclare avoir jugé nécessaire de tenir trois longues réunions avec ses conseillers immédiats, MM. Acheson et Harriman, les généraux Marshall et Bradley et les chefs d'états-majors auxquels il exposa les faits sans encore exprimer d'opinion.

Au début, le secrétaire d'Etat Dean Acheson recommanda la plus grande prudence en raison des répercussions politiques d'un limogeage, et il avait vu juste, a dit en souriant le président, mais, au cours des trois réunions en question le secrétaire d'Etat modifia sa position et tomba d'accord avec les autres participants qu'il était indispensable et inévitable de se séparer du général Mac Arthur.

### Le général Bradley ne révélera pas

la teneur de ses conversations avec le président Truman

WASHINGTON, 18. — AFP. — Les commissions sénatoriales des affaires étrangères et des forces armées qui étudient actuellement les circonstances du limogeage du général Mac Arthur ont décidé hier de ne pas exiger du général Omar Bradley de révéler la teneur de ses conversations avec le président Truman relatives à cette décision. Le général Bradley poursuivra sa déposition devant les commissions lundi prochain.

L'ambassadeur de Tchécoslovaquie à Londres ne regagnera pas son poste

LONDRES, 18. — Reuter. — Selon un communiqué officiel, le gouvernement tchécoslovaque a informé le gouvernement britannique que M. Rudolf Bystricky, ambassadeur de Tchécoslovaquie à Londres, ne regagnera pas son poste.

M. Bystricky avait été rappelé le 23 février à Prague, en même temps que les ambassadeurs de Tchécoslovaquie à Washington et à Paris. On admet généralement que le rappel de M. Bystricky est en relation avec l'affaire de l'ancien ministre tchécoslovaque des affaires étrangères, M. Clementis. C'est en effet celui-ci qui avait nommé, en mai 1949, M. Bystricky ambassadeur à Londres.

### Dix mille hommes et un avion à la recherche du tueur de Tadla

RABAT, 18. — AFP. — De l'envoyé spécial de l'AFP :

Le repaire où se cache le tueur de Tadla a pu être localisé dans le massif de l'Afraou, à droite de la route d'Azilal à Tenant. Une gigantesque chasse à l'homme a commencé, avec la participation de dix mille hommes. Un avion survole le pays et des chiens policiers aident la troupe.

Le territoire sur lequel est situé le repaire a été proclamé « zone d'insécurité » et a été placé pratiquement en état de siège. Nul ne peut circuler sans autorisation spéciale.

L'ampleur de ces mesures ne paraît pas exagérée, étant donné la nature de la région.

Pour capturer le criminel à coup sûr, des dizaines de milliers d'hommes seraient nécessaires. Il s'agit d'un pays très montagneux, d'une sauvagerie dantesque, hérissé de blocs de rochers nus et escarpés, aux anfractuosités innombrables, où se nichent des broussailles inextricables. La seule manifestation de vie est celle donnée par le grondement de quelques cascades. On peut passer à quelques mètres d'un ou de plusieurs hommes sans les voir.

### Contrebande de cigarettes découverte à Nice

NICE, 18. — AFP. — Un trafic de contrebande portant sur 500.000 paquets de cigarettes américaines et représentant une valeur d'environ 50 millions de francs, a été découvert à Nice par la police.

Les paquets de cigarettes étaient transportés sur le yacht « Patoche » qui, équipé d'un moteur de 500 HP, disposait d'une vitesse exceptionnelle lui permettant de distancer les vedettes de la police.

Plusieurs marins ont été arrêtés et le yacht « Patoche », ancré dans le port de Nice, a été saisi. L'enquête se poursuit.

## Nouvelles de dernière heure

La guerre en Corée

### Plus de 400.000 communistes

participent à l'offensive

TOKIO, 18. — United Press. — Plus de 400.000 communistes participent à la deuxième phase de l'offensive de printemps et les forces des Nations Unies ont été contraintes à se replier sur de nouvelles positions défensives dans la plupart des secteurs des trois fronts coréens.

Les commandants alliés s'attendent également à une intervention massive de l'aviation ennemie.

Le repli allié

QG DE LA 8me ARMEE, 18. — Reuter. — Ainsi que l'annonce un porte-parole du QG de la 8me armée, les troupes alliées se sont retirées, vendredi, dans le secteur de l'est, sur de nouvelles positions défensives. La pénétration la plus grave des communistes dans les positions alliées s'est produite dans la région située au sud d'Inje, immédiatement au nord du 38me parallèle. Le porte-parole a ajouté que la retraite des troupes alliées du territoire nord-coréen devant la pression communiste constante se poursuit.

Les attaques communistes sur la côte orientale sont renforcées. Cependant, les troupes sud-coréennes ne se retirent que lentement et maintiennent certaines positions.

L'aviation alliée a repris son activité dès les premières heures de la matinée de vendredi.

### Le général Bradley est optimiste

LOS ANGELES, 18. — AFP. — Le général Bradley a déclaré à son arrivée à Los Angeles que les troupes des Nations unies pouvaient à son avis, arrêter la nouvelle offensive communiste. Il a fait observer que, selon leur tactique habituelle, les rouges cherchent les points faibles du système de défense allié et y lancent ensuite leurs forces.

### Israël proclamera-t-il l'état d'alerte ?

TEL AVIV, 18. — AFP. — Le cours des événements oblige Israël à proclamer l'état suprême d'alerte, a déclaré M. Moshe Sharett, ministre des affaires étrangères, au cours d'une conférence de presse.

Mobilisation partielle

TEL AVIV, 18. — Reuter — On apprenait, jeudi soir par des personnes dignes de foi, que le gouvernement d'Israël envisageait une mobilisation partielle, en raison des renforts de troupes qui seraient arrivés d'Irak en Syrie, à la suite des incidents de Tiberiade.

M. Moshe Sharett, ministre des affaires étrangères, a déclaré à la presse que si ces troupes avaient été envoyées en Syrie, en vue d'une attaque contre Israël, son gouvernement devrait prendre les mesures qui s'imposent.

### Troubles sanglants en Colombie

Des bandes armées attaquent des villages...

BOGOTA, 18. — AFP. — Soixante-quatre personnes ont été tuées à la suite de six attaques lancées par des « bandes armées » contre les villages de Miraflores et de Muzo, annonce « El Siglo », organe conservateur gouvernemental, selon les déclarations faites par le ministre de l'intérieur, M. Domingo Sarasty.

Le ministre a souligné que toutes les victimes étaient membres du parti conservateur.

### Un incendie monstre à Versailles

VERSAILLES, 18. — AFP. — Une centaine de millions de dégâts : tel serait, d'après les premières estimations, le bilan d'un incendie monstre qui a éclaté jeudi matin dans les ateliers de verrerie de Saint-Gobain, à Sucy en Brie. Le sinistre serait dû à un court-circuit.

Mac Arthur étonné

par les déclarations de M. Truman

NEW-YORK, 18. — AFP. — Le général Courtney Whitney, aide de camp du général Mac Arthur, a déclaré à la presse que son chef avait réagi « avec un étonnement frisant l'incrédulité » aux remarques faites jeudi à son sujet par M. Truman.

Mac Arthur estime difficile de les concilier avec sa nomination au poste de commandant en chef des troupes des Nations Unies.

Les inondations aux Etats-Unis

### Une ville isolée

NEW-YORK, 18. — Reuter — Durant ces dernières 24 heures, de vastes territoires du Kansas, de l'Oklahoma et du Texas ont été inondés par les fleuves sortant de leur lit à la suite des pluies incessantes.

Selon les nouvelles reçues jusqu'à présent, on déplore la mort de quatre personnes. De nombreuses routes et voies ferrées sont bloquées. En outre, des conduites téléphoniques ont été coupées en certains endroits. La petite ville d'Ulysses, dans le Kansas, est isolée par les grandes eaux.

La neige en Italie !

MILAN, 18. — AFP. — La neige est tombée, jeudi, sur les Monts Grigna et Resegogna, près du lac de Côme. C'est la première fois que cela se produit depuis vingt ans, au mois de mai, dans cette région.

A Sumatra

### Découverte de gisements de pétrole

SAN FRANCISCO, 18. — Reuter. — La « Standard Oil Company of California » annoncera le mois prochain à ses actionnaires la découverte de gisements de pétrole importants dans l'île de Sumatra. Il s'agirait d'environ 500 millions de fûts à extraire.

La compagnie sus-nommée et la « Texas Oil Company » se sont assurés les droits pour l'extraction du pétrole, chacune à parts égales.

## Le verdict

au procès des « J 3 »

MELUN, 18. — AFP. — Au procès des « J 3 », le jugement précise que Panconi est reconnu coupable d'homicide volontaire, mais la préméditation et le vol ne sont pas retenus contre lui. Petit est reconnu coupable de complicité dans le meurtre, mais la Cour estime qu'il n'a pas donné d'instructions à Panconi pour l'exécution du crime.

La cour d'assises accorde les circonstances atténuantes pour les deux accusés et les condamne à la majorité : Panconi à 10 ans de réclusion, et Petit à 5 ans de réclusion.

Les deux accusés sont dispensés de l'interdiction de séjour.

### La question des inéligibles en France

PARIS, 18. — Du correspondant de l'ATS : La question des inéligibles revient sur le tapis. En 1946, les partis de gauche et le M. R. P., grâce à une loi constitutionnelle nouvelle, avaient réussi à écarter des assemblées législatives tous les élus de la Troisième République qui avaient voté, à Vichy, en juillet 1940. C'était, du coup, faire place nette pour tous les candidats de la résistance et s'assurer sans risque la succession d'hommes dont la plupart avaient fait leurs preuves.

Or, la loi autorise tout individu à se présenter aux élections, sauf les condamnés de droit commun, et c'est à l'Assemblée de décider s'il y a fraude électorale. En outre, la loi électorale de 1951 stipule que toutes autres dispositions sont abrogées. En conséquence, il semble que la question des inéligibles soit réglée.

Deux tendances

Mais au Conseil des ministres, deux tendances se sont manifestées, l'une considérant l'ordonnance d'Alger de 1944 comme toujours valable, l'autre estimant qu'elle est désormais caduque. Pour trancher le différend, les préfets ont été invités à accepter les candidatures des inéligibles après que le Conseil d'Etat aura fait connaître son avis. Mais les avis du Conseil d'Etat sont longs à rendre et il se pourrait que sa décision ne soit prise qu'après l'expiration du délai d'inscription, ce qui serait regrettable.

Besançon

Tué par l'éclatement d'un pneu...

DIJON, 18. — AFP. — Un entrepreneur de Besançon a été tué sur le coup par l'éclatement d'un pneu de son camion qu'il était en train de changer. Circulant près de Langres, l'automobiliste ayant constaté une défectuosité dans une roue du véhicule qu'il conduisait, s'arrêta pour changer de pneu. Mais, alors qu'il effectuait l'opération, le pneu éclata avec une telle violence que le malheureux fut projeté à plus de sept mètres, la tête horriblement mutilée.

A propos de la « 25e heure »

La traductrice déboutée

GRASSE, 18. — La traductrice du livre de M. Gheorghiu, « La 25e heure », qui fit beaucoup de bruit dans les milieux politiques surtout, Mlle Nona Levinescu, avait porté plainte devant le tribunal civil de Grasse contre l'auteur à qui elle réclamait le quart des sommes que lui avait rapportées la vente de cette traduction à l'étranger.

M. Gheorghiu estimait que Mlle Levinescu avait été suffisamment rétribuée puisqu'elle a reçu pour son travail 310.000 francs français.

Le tribunal a débouté la demanderesse qui n'a pu faire la preuve de ses revendications. Au demeurant, il a estimé qu'il est d'usage en France de rémunérer les traducteurs par des honoraires dûment fixés.

Mlle Levinescu a été condamnée, en outre, aux dépenses et au versement de 10 mille francs de dommages-intérêts à M. Gheorghiu.

En Allemagne populaire

Pas d'argent pour les futurs curés

BERLIN, 18. — AFP. — « L'Etat n'a pas d'argent pour les futurs curés », a déclaré M. Wilhelm Harig, secrétaire d'Etat au ministère de l'éducation populaire de la République démocratique allemande.

M. Harig, précise à ce sujet, que le « Petrusblatt », gazette catholique du diocèse de Berlin et du Brandebourg, a motivé ainsi la suppression des bourses d'étudiants des facultés de théologie. « Toutefois, ajoute le « Petrusblatt », cette mesure ne s'applique pas aux candidats désireux d'étudier la théologie d'après un point de vue matérialiste. »

Bulletin météorologique

Ciel variable, en général temps ensoleillé. Température en hausse. En effet la période froide prendra bientôt fin et on peut compter avec un réchauffement sensible.